

華僑日報

香港政府明令指定刊登有法律性質廣告之有效刊物

南越學生佛教徒示威

反對阮慶獨裁

指出阮慶統治較吳廷琰更惡劣 各城市軍警戒備防止民衆暴動

【美聯社西貢廿一日電】南越各地學生，今日紛紛舉行示威，反對阮慶獨裁。示威者指出，阮慶的統治比吳廷琰更惡劣，各城市軍警已戒備，防止民衆暴動。

（美聯社西貢廿一日電）南越各地學生，今日紛紛舉行示威，反對阮慶獨裁。示威者指出，阮慶的統治比吳廷琰更惡劣，各城市軍警已戒備，防止民衆暴動。

英報讚揚香港 負擔軍費

【合衆國際社倫敦廿一日電】英報今日發表社論，讚揚香港在負擔軍費方面表現英勇。社論指出，香港在面對困難時，仍能保持穩定，並為盟軍提供重要支持。

美兩院對府越 採取延政策

（美聯社華盛頓廿一日電）美國參議院今日通過一項決議，要求政府採取延政策，以應對越南局勢。該決議旨在防止政府採取過激行動，並強調通過外交途徑解決問題。



第三五三三號第
第二幣港售零份每
號三〇〇每字台價內報日此價刊本
張八紙出日今
司公限有報日僑華印承及行發
休維岑理司總
電話：二二二二
地址：香港中環皇后大道中
電話：二二二二

軍共寮原平瓶瓦 機升直國美落擊

（美聯社華盛頓廿一日電）美國空軍今日宣佈，在寮國北部擊落一架北越飛機。該飛機在執行任務時，被美軍擊中並墜毀。美軍發言人表示，此次行動是成功的，並強調美國將繼續監控該地區的局勢。

大廈

本月成交樓
每呎板售 70 元
樓價平適 租期
尚有七十餘年

樓景灣

由四萬餘元起
可分五年付款
適合大小家庭
尚有地下商場
地庫可作

本行官塘辦事處謹訂於八月廿
（星期六）開業，敬備酒會，
光臨指導

（恕不另家）
酒會時間：八月廿二日星期六上午十時至下午一時
官塘辦事處地址：官塘裕民坊廿二號廿四號

半價

實事求是 非吹噓 取巧

福龍眼鏡公司

總代理：美國博士黎士
（面對院醫華廣即）號三五五道嘉彌
（鄰近店酒宮蘭道芬拿加即）號五里和康咀沙尖
（面對院戲樂東口道子太即）D六五七道教彌
室號八十字U樓廣大大宜萬中道大后星港香
五六〇一六六話電 座後號五里和康咀沙尖

東榮大樓

九龍土瓜灣北帝街
（廣鴻隆炮仗廠舊址）
每層由萬餘元起
特優待

合時工廠大廈

柴灣內地段 第二號
一年付租 二年付租
特設廠房 4500 磅快捷電
梯兩部 專供供品上落

東祥工廠大廈

北角英皇道
接近汽車渡海碼頭
貨物運輸 最為便利

盛豐大廈

起元餘萬伙每
特優折九即在格打 記付期分售出層分

詳據信益快電渝衛
細本譽豐捷梯水生
說備保企易特供設
明索証業乘多應備

浙江浙道灣瓜土

長年八十八有期年 起元餘十四約尺每

對土族區封鎖

塞島總統要求土人開放公路

希臘提新計劃實現和平談判

【安卡拉二十一日電】塞島總統卡普蘭，昨向土族區土人提出一項新計劃，要求土人開放公路，以便希臘軍隊進入該區，以實現和平談判。卡普蘭總統在致土族區土人的信中，表示希臘政府已準備與土族區土人進行談判，但前提是土人必須開放公路，以便希臘軍隊進入該區。卡普蘭總統表示，希臘政府已準備與土族區土人進行談判，但前提是土人必須開放公路，以便希臘軍隊進入該區。卡普蘭總統表示，希臘政府已準備與土族區土人進行談判，但前提是土人必須開放公路，以便希臘軍隊進入該區。

發表正曲聲明

美民主黨議員指責高華德

【華盛頓二十一日電】美國民主黨議員，昨在國會發表聲明，指責高華德在塞島問題上的立場。民主黨議員表示，高華德在塞島問題上的立場，是錯誤的，他應該與希臘政府進行談判，以實現和平。民主黨議員表示，高華德在塞島問題上的立場，是錯誤的，他應該與希臘政府進行談判，以實現和平。民主黨議員表示，高華德在塞島問題上的立場，是錯誤的，他應該與希臘政府進行談判，以實現和平。

注意建築物的安全

蘇聯日本擴大貿易

【莫斯科二十一日電】蘇聯政府，昨向日本提出一項建議，要求日本注意建築物的安全。蘇聯政府表示，日本在塞島問題上的立場，是錯誤的，他應該與希臘政府進行談判，以實現和平。蘇聯政府表示，日本在塞島問題上的立場，是錯誤的，他應該與希臘政府進行談判，以實現和平。蘇聯政府表示，日本在塞島問題上的立場，是錯誤的，他應該與希臘政府進行談判，以實現和平。

美總統簽署對付貪腐法案

【華盛頓二十一日電】美國總統艾森豪，昨簽署了一項對付貪腐的法案。該法案旨在加強對政府官員的監督，並對貪腐行為進行嚴厲打擊。艾森豪總統表示，該法案的簽署，是美國政府打擊貪腐的重要一步。艾森豪總統表示，該法案的簽署，是美國政府打擊貪腐的重要一步。艾森豪總統表示，該法案的簽署，是美國政府打擊貪腐的重要一步。

五分鐘讀畢

今日日本新聞精華

【東京二十一日電】今日日本新聞精華如下：日本首相岸信介，昨在國會發表講話，表示日本將繼續與美國合作，以維護亞洲的和平與穩定。岸信介首相表示，日本將繼續與美國合作，以維護亞洲的和平與穩定。岸信介首相表示，日本將繼續與美國合作，以維護亞洲的和平與穩定。



美總統簽署對付貪腐法案

【華盛頓二十一日電】美國總統艾森豪，昨簽署了一項對付貪腐的法案。該法案旨在加強對政府官員的監督，並對貪腐行為進行嚴厲打擊。艾森豪總統表示，該法案的簽署，是美國政府打擊貪腐的重要一步。艾森豪總統表示，該法案的簽署，是美國政府打擊貪腐的重要一步。艾森豪總統表示，該法案的簽署，是美國政府打擊貪腐的重要一步。

美總統簽署對付貪腐法案

【華盛頓二十一日電】美國總統艾森豪，昨簽署了一項對付貪腐的法案。該法案旨在加強對政府官員的監督，並對貪腐行為進行嚴厲打擊。艾森豪總統表示，該法案的簽署，是美國政府打擊貪腐的重要一步。艾森豪總統表示，該法案的簽署，是美國政府打擊貪腐的重要一步。艾森豪總統表示，該法案的簽署，是美國政府打擊貪腐的重要一步。

美總統簽署對付貪腐法案

【華盛頓二十一日電】美國總統艾森豪，昨簽署了一項對付貪腐的法案。該法案旨在加強對政府官員的監督，並對貪腐行為進行嚴厲打擊。艾森豪總統表示，該法案的簽署，是美國政府打擊貪腐的重要一步。艾森豪總統表示，該法案的簽署，是美國政府打擊貪腐的重要一步。艾森豪總統表示，該法案的簽署，是美國政府打擊貪腐的重要一步。

美總統簽署對付貪腐法案

【華盛頓二十一日電】美國總統艾森豪，昨簽署了一項對付貪腐的法案。該法案旨在加強對政府官員的監督，並對貪腐行為進行嚴厲打擊。艾森豪總統表示，該法案的簽署，是美國政府打擊貪腐的重要一步。艾森豪總統表示，該法案的簽署，是美國政府打擊貪腐的重要一步。艾森豪總統表示，該法案的簽署，是美國政府打擊貪腐的重要一步。

美總統簽署對付貪腐法案

【華盛頓二十一日電】美國總統艾森豪，昨簽署了一項對付貪腐的法案。該法案旨在加強對政府官員的監督，並對貪腐行為進行嚴厲打擊。艾森豪總統表示，該法案的簽署，是美國政府打擊貪腐的重要一步。艾森豪總統表示，該法案的簽署，是美國政府打擊貪腐的重要一步。艾森豪總統表示，該法案的簽署，是美國政府打擊貪腐的重要一步。

美總統簽署對付貪腐法案

【華盛頓二十一日電】美國總統艾森豪，昨簽署了一項對付貪腐的法案。該法案旨在加強對政府官員的監督，並對貪腐行為進行嚴厲打擊。艾森豪總統表示，該法案的簽署，是美國政府打擊貪腐的重要一步。艾森豪總統表示，該法案的簽署，是美國政府打擊貪腐的重要一步。艾森豪總統表示，該法案的簽署，是美國政府打擊貪腐的重要一步。

美總統簽署對付貪腐法案

【華盛頓二十一日電】美國總統艾森豪，昨簽署了一項對付貪腐的法案。該法案旨在加強對政府官員的監督，並對貪腐行為進行嚴厲打擊。艾森豪總統表示，該法案的簽署，是美國政府打擊貪腐的重要一步。艾森豪總統表示，該法案的簽署，是美國政府打擊貪腐的重要一步。艾森豪總統表示，該法案的簽署，是美國政府打擊貪腐的重要一步。

美總統簽署對付貪腐法案

【華盛頓二十一日電】美國總統艾森豪，昨簽署了一項對付貪腐的法案。該法案旨在加強對政府官員的監督，並對貪腐行為進行嚴厲打擊。艾森豪總統表示，該法案的簽署，是美國政府打擊貪腐的重要一步。艾森豪總統表示，該法案的簽署，是美國政府打擊貪腐的重要一步。艾森豪總統表示，該法案的簽署，是美國政府打擊貪腐的重要一步。

美總統簽署對付貪腐法案

【華盛頓二十一日電】美國總統艾森豪，昨簽署了一項對付貪腐的法案。該法案旨在加強對政府官員的監督，並對貪腐行為進行嚴厲打擊。艾森豪總統表示，該法案的簽署，是美國政府打擊貪腐的重要一步。艾森豪總統表示，該法案的簽署，是美國政府打擊貪腐的重要一步。艾森豪總統表示，該法案的簽署，是美國政府打擊貪腐的重要一步。

美總統簽署對付貪腐法案

【華盛頓二十一日電】美國總統艾森豪，昨簽署了一項對付貪腐的法案。該法案旨在加強對政府官員的監督，並對貪腐行為進行嚴厲打擊。艾森豪總統表示，該法案的簽署，是美國政府打擊貪腐的重要一步。艾森豪總統表示，該法案的簽署，是美國政府打擊貪腐的重要一步。艾森豪總統表示，該法案的簽署，是美國政府打擊貪腐的重要一步。

總統大酒店

九龍廳在總會

紐西蘭音樂佳傑
摩利五人大樂隊

訂座電話
662321
內線217-9

本港唱片歌后
潘迪華小姐

清唱舞蹈家
文那奴華斯·姬高

調整酒菜價目，全部大眾化
每晚八時半開始

大馬請泰國政府代轉抗議書 指責印尼侵略

拉曼要求澳洲加派部隊援馬 泰政府採特別舉措

【中央社曼谷二十日電】泰國總理拉曼，今日下午在曼谷接見各國駐泰大使，並向他們提出抗議書，指責印尼侵略馬來半島。拉曼在會見時，曾向各國大使表示，泰國政府已決定採取特別舉措，以援助馬來半島之自由鬥爭。

（曼谷二十日電）泰國總理拉曼，今日下午在曼谷接見各國駐泰大使，並向他們提出抗議書，指責印尼侵略馬來半島。拉曼在會見時，曾向各國大使表示，泰國政府已決定採取特別舉措，以援助馬來半島之自由鬥爭。

印尼激烈反美 抵制美國電影

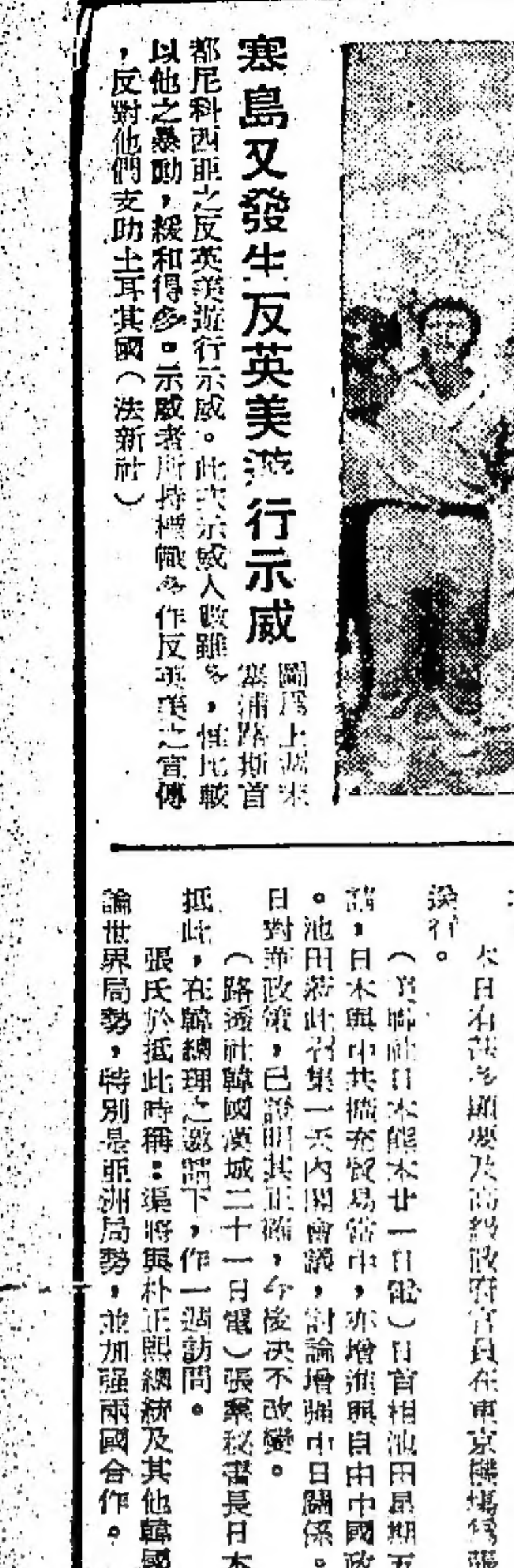
【中央社雅加達二十日電】印尼政府今日宣佈，將採取激烈措施，以抵制美國電影之輸入。印尼政府表示，美國電影之輸入，已嚴重損害印尼之文化及藝術事業，因此決定採取此項措施。

（雅加達二十日電）印尼政府今日宣佈，將採取激烈措施，以抵制美國電影之輸入。印尼政府表示，美國電影之輸入，已嚴重損害印尼之文化及藝術事業，因此決定採取此項措施。

印共親中共派 將恢復用暴力

【中央社新德里二十日電】印度共產黨之親中共派，今日宣佈，將恢復使用暴力，以推翻印度政府。該派表示，印度政府之政策，已嚴重損害印度之利益，因此決定採取此項措施。

（新德里二十日電）印度共產黨之親中共派，今日宣佈，將恢復使用暴力，以推翻印度政府。該派表示，印度政府之政策，已嚴重損害印度之利益，因此決定採取此項措施。



塞島又發生反英美游行示威

【中央社塞島二十日電】塞浦路斯島今日發生反英美游行示威，示威者高呼口號，要求英美撤出該島。示威者表示，英美之存在，已嚴重損害塞浦路斯之利益，因此決定採取此項措施。

（塞島二十日電）塞浦路斯島今日發生反英美游行示威，示威者高呼口號，要求英美撤出該島。示威者表示，英美之存在，已嚴重損害塞浦路斯之利益，因此決定採取此項措施。

張羣昨離日飛南韓 池田召開閣議

【中央社東京二十日電】張羣氏今日下午由東京飛往南韓，池田首相今日下午召開閣議，討論當前局勢。張氏在東京期間，曾與池田首相會談，並就當前局勢交換意見。

（東京二十日電）張羣氏今日下午由東京飛往南韓，池田首相今日下午召開閣議，討論當前局勢。張氏在東京期間，曾與池田首相會談，並就當前局勢交換意見。

法警突襲海灘 拘捕裸體男女

【中央社巴黎二十日電】法國警方今日突襲海灘，拘捕多名裸體男女。警方表示，此項行動旨在維護公共道德，並防止裸體在海灘上出現。

（巴黎二十日電）法國警方今日突襲海灘，拘捕多名裸體男女。警方表示，此項行動旨在維護公共道德，並防止裸體在海灘上出現。

羅馬尼亞即將 公開支持中共

【中央社布加勒斯特二十日電】羅馬尼亞政府今日宣佈，將公開支持中國共產黨。政府表示，中國共產黨之政策，已嚴重損害中國之利益，因此決定採取此項措施。

（布加勒斯特二十日電）羅馬尼亞政府今日宣佈，將公開支持中國共產黨。政府表示，中國共產黨之政策，已嚴重損害中國之利益，因此決定採取此項措施。

菲律賓與大馬 要談北婆問題

【中央社馬尼拉二十日電】菲律賓政府今日宣佈，將與大馬政府就北婆羅洲問題進行談判。政府表示，北婆羅洲問題之解決，將有助於維護東南亞之和平與穩定。

（馬尼拉二十日電）菲律賓政府今日宣佈，將與大馬政府就北婆羅洲問題進行談判。政府表示，北婆羅洲問題之解決，將有助於維護東南亞之和平與穩定。

東亞（港）事件以後 中央社駐西貢記者：何燕生

中央社駐西貢記者何燕生，今日發表評論，分析東亞（港）事件之影響。何氏表示，東亞（港）事件之發生，已嚴重損害中國之利益，並對東南亞之局勢產生重大影響。

（西貢二十日電）中央社駐西貢記者何燕生，今日發表評論，分析東亞（港）事件之影響。何氏表示，東亞（港）事件之發生，已嚴重損害中國之利益，並對東南亞之局勢產生重大影響。

于儀和敏媛 結束華府訪問

【中央社華盛頓二十日電】于儀和敏媛今日結束其在華盛頓之訪問，並返回台北。于氏在華盛頓期間，曾與美國政府官員會談，並就當前局勢交換意見。

（華盛頓二十日電）于儀和敏媛今日結束其在華盛頓之訪問，並返回台北。于氏在華盛頓期間，曾與美國政府官員會談，並就當前局勢交換意見。

蘇聯自稱發明 最小的錄音機

【中央社莫斯科二十日電】蘇聯政府今日宣佈，已發明世界上最小的錄音機。該錄音機體積小巧，攜帶方便，且音質優良，已獲得國際發明展之金牌獎。

（莫斯科二十日電）蘇聯政府今日宣佈，已發明世界上最小的錄音機。該錄音機體積小巧，攜帶方便，且音質優良，已獲得國際發明展之金牌獎。

海軍部 嚴厲取締私運

【中央社海軍部二十日電】海軍部今日宣佈，將嚴厲取締私運行為。海軍部表示，私運行為已嚴重損害國家利益，因此決定採取此項措施。

（海軍部二十日電）海軍部今日宣佈，將嚴厲取締私運行為。海軍部表示，私運行為已嚴重損害國家利益，因此決定採取此項措施。

高橋碼頭下月 開放使用

【中央社高橋二十日電】高橋碼頭將於下月正式開放使用。碼頭之開放，將有助於提高港口之運輸能力，並促進當地經濟之發展。

（高橋二十日電）高橋碼頭將於下月正式開放使用。碼頭之開放，將有助於提高港口之運輸能力，並促進當地經濟之發展。

美請紅軍 釋放被俘

【中央社華盛頓二十日電】美國政府今日向中國紅軍提出請求，要求釋放被俘之美國軍人。美國政府表示，紅軍之行為，已嚴重損害美國之利益，因此決定採取此項措施。

（華盛頓二十日電）美國政府今日向中國紅軍提出請求，要求釋放被俘之美國軍人。美國政府表示，紅軍之行為，已嚴重損害美國之利益，因此決定採取此項措施。

印尼軍方表示 並不喜歡共黨

【中央社新德里二十日電】印度及印尼軍方今日表示，並不喜歡中國共產黨。軍方表示，中國共產黨之政策，已嚴重損害印度及印尼之利益，因此決定採取此項措施。

（新德里二十日電）印度及印尼軍方今日表示，並不喜歡中國共產黨。軍方表示，中國共產黨之政策，已嚴重損害印度及印尼之利益，因此決定採取此項措施。

共黨可能的報復 泰政府已作好準備

【中央社曼谷二十日電】泰國政府今日宣佈，已作好準備，以應對中國共產黨之可能報復。政府表示，泰國政府將採取一切必要措施，以維護國家之安全與穩定。

（曼谷二十日電）泰國政府今日宣佈，已作好準備，以應對中國共產黨之可能報復。政府表示，泰國政府將採取一切必要措施，以維護國家之安全與穩定。

泰政府已作好準備 應對共黨報復

泰國政府今日宣佈，已作好準備，以應對中國共產黨之可能報復。政府表示，泰國政府將採取一切必要措施，以維護國家之安全與穩定。

（曼谷二十日電）泰國政府今日宣佈，已作好準備，以應對中國共產黨之可能報復。政府表示，泰國政府將採取一切必要措施，以維護國家之安全與穩定。

科學事務有限公司

香港力山大廈四四七至四五〇室

美輝牌電視機

本公司於香港電視機展覽會期間介紹美輝牌有線及未來無線兩用電視機恭候閣下駕臨一號攤位參觀(香港大會堂低座二樓)

日期：一九六四年八月廿二日至廿四日 每日開放時間：由中午十二時至晚上八時止

華僑日報出版

一之書叢小

說淺影攝

元三幣港本每


南洋大樓全座
華南大樓住宅
經已售盡

或地盤辦事處

靠可全安 驗機家專

(期三觀大)
大鑽石樓

大道中大夏行 409 室 電話：37188
441544



嘉華銀行有限公司

一九二四年創立

各種存款 利息優厚

一年期 週息 六厘半

六個月期 週息 六厘二五

三個月期 週息 六厘

七天通知存款 週息 四厘

英國保管箱 年租十元

香港德輔道中 259 - 265 號



灣仔莊士敦道
二至十二號
(即盧新醫院前面)

999年期

文熙大廈

連接中區·步行數分鐘可達中環
已建至九樓·本年內完成
餘額無多 欲購從速

目前環境優越
前途發展更佳

洽購處：傑文有限公司
大連中七十六號二樓
電話：33403·32549
美時珠寶公司
嘉宜大廈樓下L-1號 電話：20316
九龍彌敦道164號-A 電話：663477

預售期間 **88折優待**

遠景花園大廈

富源花園地產(八八號)面對花園商場

地脚完成

花園洋樓

十二層高

三房一廳

每尺祇售\$40.-

趕建上蓋

唐樓價錢

電梯四部

貳萬餘起

洽購處

康民企業有限公司 電話:804108

安華建築有限公司 電話:804108

惠元昌參茸行 電話:436013

園 莎 蘆

花園
洋樓

九龍太子道333號

分七年付款
式萬元入伙

兩梯兩伙
四面單邊

現貨

洽購處：怡昌公司 尖沙咀加連威老道69號
電話：六六一四四三

旺角新樓招租
旺角廣東道九百六十五號二樓地方廣闊
有大露台合商業用廣東道九百八十三號大
昌舊樓即知租

雲東街新樓分層出售
樓高六層 高尚唐樓 一梯兩伙 即買即住 有人伙紙
樓上為住宅 年租九九年 分層出售 分期付款
地盤雲東街二號四號（即利源合舊樓）
接洽處本地盤電話七六一八四九

現貨唐樓
元洲街124至126號

地點旺盛
兩梯三伙
尚餘數幢
經已入伙
交通便利
特價廉售

明德置業建築公司
九龍紅磡新蒲崗大坑三樓
電話二二〇〇

提高生產及經濟效率 日本第一流廠家出品

● 研磨・磨光・完工工程用之
各種優秀 砂布及磨光劑

“光陽”磨料之五大特色

品質優
量備
術程

最
最
最
最

優
大
新
高
好



KOYO Sanding Disc
100% RESIN BONDED
GC-10
KOYO FENIMAT CO. LTD.
OSAKA JAPAN

“光陽”磨料四海馳名！

光陽研磨材料株式會社

日本・東京都足立區小台町792

Cable Address: "ABRASIVE" TOKYO

本港新聞

喜劇變成悲劇

舞女林鑽產下龍鳳胎，甫出醫院，先後將男女嬰遺棄，向法官訴說，因環境艱難，實不得已。官諭還押一週宣判。

(本報訊) 舞女林鑽，產下龍鳳胎，甫出醫院，先後將男女嬰遺棄，向法官訴說，因環境艱難，實不得已。官諭還押一週宣判。

三角戀愛弄出血案

少女揮刀斬傷兩人 判處監禁行為兩年

(本報訊) 三角戀愛，弄出血案。少女揮刀斬傷兩人，判處監禁行為兩年。

殺妻疑案表證成立

賴振興解高院審判

(本報訊) 殺妻疑案，表證成立。賴振興解高院審判。

誘姦十二歲女童

區某入獄六年賠三千元

(本報訊) 誘姦十二歲女童，區某入獄六年賠三千元。

廟街快樂舞院

原為變相妓寨 六男女認罪分別判罰款

(本報訊) 廟街快樂舞院，原為變相妓寨。六男女認罪分別判罰款。

女童滑下海中

救起時已氣絕

(本報訊) 女童滑下海中，救起時已氣絕。

深夜擾人清夢

警方希望告發

(本報訊) 深夜擾人清夢，警方希望告發。

謝

謝... 謝...

大會堂節目

興解高院審判

劉慶庭律師受原G座二四二號，發生姦姦案，經一週五在北九區裁
供與劉慶庭律師商定表面證據，成立一被告連押，監房，九月十一日經高
院審判，被告連押，監房，九月十一日經高

、住新坡德律大府G座二四二號、樓、新界人。被控七月九日，在
至控，被告延聘劉備律師轉釋寬答大律師代辯。

案經，被控稱，七月九日下午四時廿分，被告由夏高里大律師及一律師樓
查閱七月九日下午二時在商處，被與律師交談後，表示不認罪。因此
其子竟給殺一案有關，乃予以拘捕，並施行假說手續，被告在彼

女童

賠三千元

百四十人之日本親巨，有四艘水艇船行走
於水艇船，第一艘滿，誤誤，原有新口岸水
本年十月運到，派用。
出行走。

本年底以前，共

港飛飛飛船公司

在此情形下，公司
，不能不另覓新議，
以賠償客上落，刻已

決定在新口岸碼頭
附近，興建碼頭，一
工程近已興辦，新議

現時使用一座新
碼頭時使用一座新
木橋，由港連押出

中，橋之範圍，延至
碼頭，現與新議
施政府府安裝中，

碼頭附近，由港飛
碼頭連押，深以
便於船隻。

委地委任
漢南生廳長

（澳門特報）

九龍九龍城西頭村竹娘街十三號

聯合膠製廠承退股份啟事

聯合膠製廠承退股份啟事...

香港電話有限公司

關於更換電話號碼啟事

關於更換電話號碼啟事...

令尊翁幼主

孫少爺 祝瑛小姐之

令尊翁幼主 孫少爺 祝瑛小姐之...

謝

謝... 謝...

謝

謝... 謝...

九景福珠寶金行

敬啟者小號電話由本月廿三號起改用新號碼如下：

總行	電話：四四〇〇三
分行	電話：四四〇〇三
分行	電話：四四〇〇三
分行	電話：四四〇〇三

永安人壽保險有限公司派息通告

本公司一九六三年度派息通告...

招標通告

招標通告...

承領主命將下開貴重物業出投

承領主命將下開貴重物業出投...

香港電話有限公司啟事

香港電話有限公司啟事...

謝

謝...

九龍分行更改電話號碼啟事

九龍分行更改電話號碼啟事...

永安人壽保險有限公司派息通告

永安人壽保險有限公司派息通告...

招標通告

招標通告...

承領主命將下開貴重物業出投

承領主命將下開貴重物業出投...

香港電話有限公司啟事

香港電話有限公司啟事...

謝

謝...

九景福珠寶金行

九景福珠寶金行...

永安人壽保險有限公司派息通告

永安人壽保險有限公司派息通告...

招標通告

招標通告...

承領主命將下開貴重物業出投

承領主命將下開貴重物業出投...

香港電話有限公司啟事

香港電話有限公司啟事...

謝

謝...

九景福珠寶金行

九景福珠寶金行...

永安人壽保險有限公司派息通告

永安人壽保險有限公司派息通告...

招標通告

招標通告...

承領主命將下開貴重物業出投

承領主命將下開貴重物業出投...

香港電話有限公司啟事

香港電話有限公司啟事...

謝

謝...

九景福珠寶金行

九景福珠寶金行...

永安人壽保險有限公司派息通告

永安人壽保險有限公司派息通告...

招標通告

招標通告...

承領主命將下開貴重物業出投

承領主命將下開貴重物業出投...

香港電話有限公司啟事

香港電話有限公司啟事...

謝

謝...

本港新聞

希望洛道「危樓」事件 永遠不再發生

否則社會安定為之擾亂殊非香港之福

（特訊）洛道「危樓」事件，引起社會各界之注意，並引起社會安定為之擾亂，殊非香港之福。...



洛道「危樓」居民須遷出，昨晚狼狽逃走。

塑膠原料須領危險牌 三團體請求收回成命

昨與消防當局會談列舉反對理由 請求扶助工業予以改善放寬限制

（特訊）自九龍有報載發生火災後，有關當局於一九四四年修正危險貨物條例，將「塑膠原料」列入危險貨物，即「第一類」...

華僑日報助學金

第一批名單發表

載在第四張第三頁

今日本報 合共刊登 港聞九版

廣生行有限公司開派上半年股息通告

廣生行有限公司開派上半年股息通告 茲者本公司一九四四年上半年度之股息...

Table with 2 columns: 華僑日報 (Wah Kiu Yat Po) and 新聞提要 (News Summary). It lists various news items and their page numbers.

今日 天氣 仍然 炎熱 (特訊) 昨日下午一時...

下轄務租 封被校學 (特訊) 有關於...

香港電視展覽會 時間八月廿二日至三十日 地點：香港大會堂

Various public notices and advertisements including: 聘請職員 (Recruitment), 海員通告 (Sailor Notice), 教育司署通告 (Education Officer Notice), 城市設計委員會通告 (Urban Design Committee Notice), 工務司署通告 (Public Works Department Notice).

靈散

本港新聞

沿花園道斜坡駛下 貨車失靈撞傷行人

司機及車主各罰三百元

【本報訊】本月五日下午二時，在花園道與德輔道中交界處，一輛由德輔道中駛下花園道斜坡的貨車，因失靈失控，撞向正在過馬路的行人，造成一死一傷。警方接報後，立即封鎖現場，並展開調查。

據目擊者稱，該貨車在行駛過程中，突然失去控制，向路邊衝去，撞倒了一名正在過馬路的行人。該行人當場受傷，送院搶救，證實不治。另一名行人亦受輕傷，送院觀察。

警方表示，該貨車在行駛過程中，並未遵守交通規則，且在斜坡行駛時，未能及時發現失靈情況，導致意外發生。目前，司機及車主已被警方扣留，並各罰款三百元。

警方呼籲駕駛人士，在行駛過程中應保持警惕，發現車輛失靈時，應立即採取緊急措施，並儘快將車輛移至安全地方，以免發生意外。

此外，警方亦提醒行人，在過馬路時應小心車輛，並儘量使用行人專用通道，以確保安全。

目前，警方正對該宗意外進行進一步調查，以確定意外原因，並追究相關責任。

警方表示，將根據調查結果，對相關責任人作出進一步處理。

警方呼籲駕駛人士，應遵守交通規則，確保道路安全。

警方表示，將繼續加強對道路安全的監管，並採取措施，防止類似意外再次發生。

警方呼籲市民，應加強對道路安全的關注，並積極參與交通安全宣傳活動。

警方表示，將繼續與市民合作，共同維護道路安全。

警方呼籲市民，應加強對道路安全的關注，並積極參與交通安全宣傳活動。

警方表示，將繼續與市民合作，共同維護道路安全。

警方呼籲市民，應加強對道路安全的關注，並積極參與交通安全宣傳活動。

警方表示，將繼續與市民合作，共同維護道路安全。

警方呼籲市民，應加強對道路安全的關注，並積極參與交通安全宣傳活動。

警方表示，將繼續與市民合作，共同維護道路安全。

百利之利大受歡迎

百利之利大受歡迎

【本報訊】百利之利（Belle's）最近推出的一系列新產品，深受廣大消費者的歡迎。該系列產品包括多款時尚服裝、配飾及家居用品，設計精美，品質優良，價格合理，深受各界人士好評。

百利之利表示，將繼續推出更多優質產品，以滿足廣大消費者的需求。

百利之利表示，將繼續與各界人士合作，共同推動時尚產業的發展。

百利之利表示，將繼續與各界人士合作，共同推動時尚產業的發展。

百利之利表示，將繼續與各界人士合作，共同推動時尚產業的發展。

百利之利表示，將繼續與各界人士合作，共同推動時尚產業的發展。

百利之利表示，將繼續與各界人士合作，共同推動時尚產業的發展。

百利之利表示，將繼續與各界人士合作，共同推動時尚產業的發展。

百利之利表示，將繼續與各界人士合作，共同推動時尚產業的發展。

麥鴻斌舉殯

三個社團團體公祭

【本報訊】麥鴻斌先生於本月四日（星期日）上午十時，在九龍新翠園舉行舉殯儀式。該儀式由三個社團團體聯合舉行，包括：香港中華總商會、香港中華廠商聯合會及香港中華業協進會。儀式莊嚴肅穆，各界人士踴躍參加，共同為麥先生送行。

麥鴻斌先生生前熱心公益事業，為社會作出卓越貢獻。他的逝世，是香港社會的一大損失。

各界人士對麥先生的逝世表示深切哀悼，並祝其靈魂安息。

麥鴻斌先生的家人表示，將繼續秉承其遺志，為社會作出貢獻。

麥鴻斌先生的家人表示，將繼續秉承其遺志，為社會作出貢獻。

麥鴻斌先生的家人表示，將繼續秉承其遺志，為社會作出貢獻。

麥鴻斌先生的家人表示，將繼續秉承其遺志，為社會作出貢獻。

麥鴻斌先生的家人表示，將繼續秉承其遺志，為社會作出貢獻。

麥鴻斌先生的家人表示，將繼續秉承其遺志，為社會作出貢獻。

三層獨立式花園洋房

三層獨立式花園洋房

【本報訊】位於九龍新翠園的一幢三層獨立式花園洋房，現正招租。該洋房環境優美，設施齊全，交通便利，是居住或投資的理想選擇。有意者請洽：34135。

該洋房佔地寬廣，花園景觀優美，空氣清新，是消暑避暑的好去處。

該洋房交通便利，購物方便，生活設施齊全。

該洋房租金合理，歡迎有意者垂詢。

該洋房租金合理，歡迎有意者垂詢。

該洋房租金合理，歡迎有意者垂詢。

該洋房租金合理，歡迎有意者垂詢。

該洋房租金合理，歡迎有意者垂詢。

該洋房租金合理，歡迎有意者垂詢。

福祥號

福祥號

【本報訊】福祥號最近推出了一系列新產品，深受廣大消費者的歡迎。該系列產品包括多款時尚服裝、配飾及家居用品，設計精美，品質優良，價格合理，深受各界人士好評。

福祥號表示，將繼續推出更多優質產品，以滿足廣大消費者的需求。

福祥號表示，將繼續與各界人士合作，共同推動時尚產業的發展。

福祥號表示，將繼續與各界人士合作，共同推動時尚產業的發展。

福祥號表示，將繼續與各界人士合作，共同推動時尚產業的發展。

福祥號表示，將繼續與各界人士合作，共同推動時尚產業的發展。

福祥號表示，將繼續與各界人士合作，共同推動時尚產業的發展。

福祥號表示，將繼續與各界人士合作，共同推動時尚產業的發展。

福祥號表示，將繼續與各界人士合作，共同推動時尚產業的發展。

華德大廈

華德大廈

【本報訊】華德大廈最近推出了一系列新產品，深受廣大消費者的歡迎。該系列產品包括多款時尚服裝、配飾及家居用品，設計精美，品質優良，價格合理，深受各界人士好評。

華德大廈表示，將繼續推出更多優質產品，以滿足廣大消費者的需求。

華德大廈表示，將繼續與各界人士合作，共同推動時尚產業的發展。

華德大廈表示，將繼續與各界人士合作，共同推動時尚產業的發展。

華德大廈表示，將繼續與各界人士合作，共同推動時尚產業的發展。

華德大廈表示，將繼續與各界人士合作，共同推動時尚產業的發展。

華德大廈表示，將繼續與各界人士合作，共同推動時尚產業的發展。

華德大廈表示，將繼續與各界人士合作，共同推動時尚產業的發展。

華德大廈表示，將繼續與各界人士合作，共同推動時尚產業的發展。

免費代客問格

免費代客問格

【本報訊】華德大廈最近推出了一系列新產品，深受廣大消費者的歡迎。該系列產品包括多款時尚服裝、配飾及家居用品，設計精美，品質優良，價格合理，深受各界人士好評。

華德大廈表示，將繼續推出更多優質產品，以滿足廣大消費者的需求。

華德大廈表示，將繼續與各界人士合作，共同推動時尚產業的發展。

華德大廈表示，將繼續與各界人士合作，共同推動時尚產業的發展。

華德大廈表示，將繼續與各界人士合作，共同推動時尚產業的發展。

華德大廈表示，將繼續與各界人士合作，共同推動時尚產業的發展。

華德大廈表示，將繼續與各界人士合作，共同推動時尚產業的發展。

華德大廈表示，將繼續與各界人士合作，共同推動時尚產業的發展。

華德大廈表示，將繼續與各界人士合作，共同推動時尚產業的發展。

廠樓招租

廠樓招租

【本報訊】位於九龍新翠園的一幢廠樓，現正招租。該廠樓環境優美，設施齊全，交通便利，是工業或商業用途的理想選擇。有意者請洽：34135。

該廠樓佔地寬廣，交通便利，購物方便，生活設施齊全。

該廠樓租金合理，歡迎有意者垂詢。

該廠樓租金合理，歡迎有意者垂詢。

該廠樓租金合理，歡迎有意者垂詢。

該廠樓租金合理，歡迎有意者垂詢。

該廠樓租金合理，歡迎有意者垂詢。

該廠樓租金合理，歡迎有意者垂詢。

該廠樓租金合理，歡迎有意者垂詢。

廠樓招租

廠樓招租

【本報訊】位於九龍新翠園的一幢廠樓，現正招租。該廠樓環境優美，設施齊全，交通便利，是工業或商業用途的理想選擇。有意者請洽：34135。

該廠樓佔地寬廣，交通便利，購物方便，生活設施齊全。

該廠樓租金合理，歡迎有意者垂詢。

該廠樓租金合理，歡迎有意者垂詢。

該廠樓租金合理，歡迎有意者垂詢。

該廠樓租金合理，歡迎有意者垂詢。

該廠樓租金合理，歡迎有意者垂詢。

該廠樓租金合理，歡迎有意者垂詢。

該廠樓租金合理，歡迎有意者垂詢。

廠樓招租

廠樓招租

【本報訊】位於九龍新翠園的一幢廠樓，現正招租。該廠樓環境優美，設施齊全，交通便利，是工業或商業用途的理想選擇。有意者請洽：34135。

該廠樓佔地寬廣，交通便利，購物方便，生活設施齊全。

該廠樓租金合理，歡迎有意者垂詢。

該廠樓租金合理，歡迎有意者垂詢。

該廠樓租金合理，歡迎有意者垂詢。

該廠樓租金合理，歡迎有意者垂詢。

該廠樓租金合理，歡迎有意者垂詢。

該廠樓租金合理，歡迎有意者垂詢。

該廠樓租金合理，歡迎有意者垂詢。

廠樓招租

廠樓招租

【本報訊】位於九龍新翠園的一幢廠樓，現正招租。該廠樓環境優美，設施齊全，交通便利，是工業或商業用途的理想選擇。有意者請洽：34135。

該廠樓佔地寬廣，交通便利，購物方便，生活設施齊全。

該廠樓租金合理，歡迎有意者垂詢。

該廠樓租金合理，歡迎有意者垂詢。

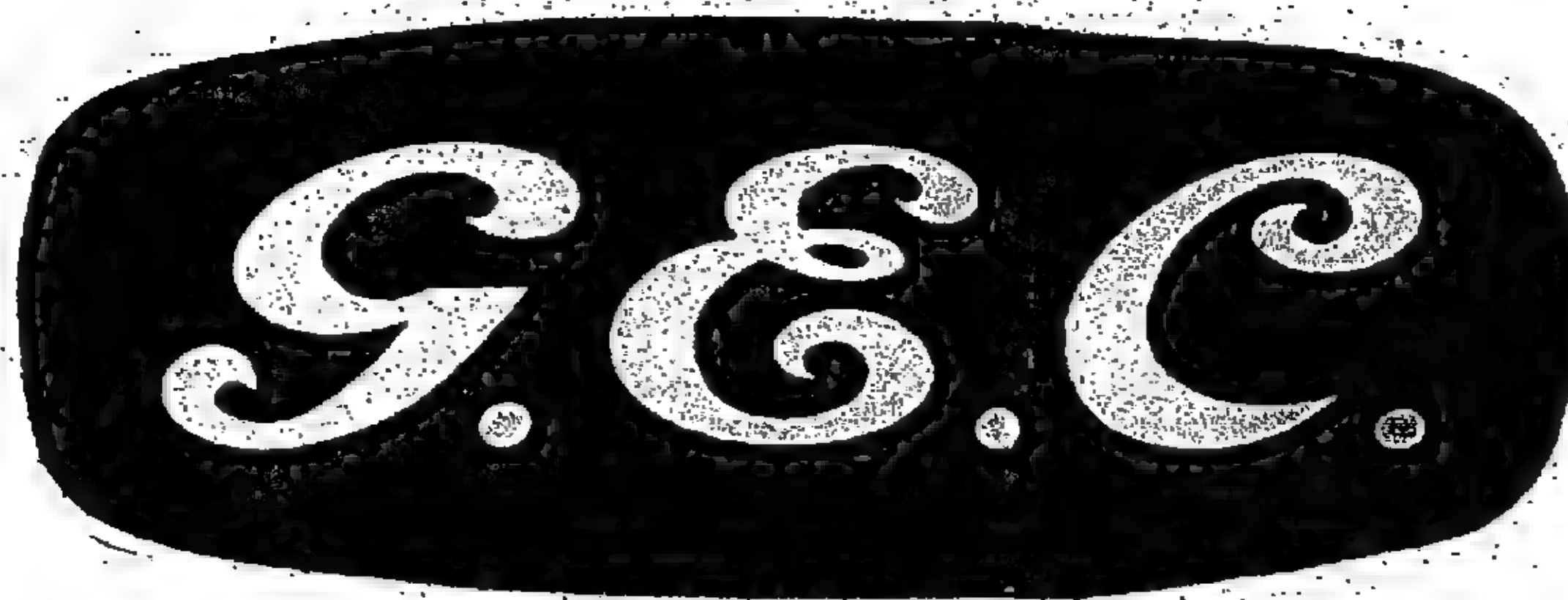
該廠樓租金合理，歡迎有意者垂詢。

該廠樓租金合理，歡迎有意者垂詢。

該廠樓租金合理，歡迎有意者垂詢。

該廠樓租金合理，歡迎有意者垂詢。

該廠樓租金合理，歡迎有意者垂詢。



下列各機構由一九六四年至一九六五年度均一律選裝 G.E.C. 冷氣機

督憲府
2×16,500 BTU/hr. Model No. DA4611
1×13,250 BTU/hr. Model No. DA4608

政府合署東座
1×13,250 BTU/hr. Model No. DA4608

政府分局 農圃道
11×10,000 BTU/hr. Model No. DA4605
12×13,250 BTU/hr. Model No. DA4608
5×16,500 BTU/hr. Model No. DA4611

工商業管理處 消防局大廈
6×13,250 BTU/hr. Model No. DA4608
3×16,500 BTU/hr. Model No. DA4611

工商業管理處 李寶禧大廈
1×10,000 BTU/hr. Model No. DA4605

鹽民政務司署 消防局大廈
4×16,500 BTU/hr. Model No. DA4611
2×13,250 BTU/hr. Model No. DA4608

人民入境事務處 中國聯合銀行大廈
5×10,000 BTU/hr. Model No. DA4605
5×13,250 BTU/hr. Model No. DA4608
13×16,500 BTU/hr. Model No. DA4611

勞工處 雪廠街樂成行
2×13,250 BTU/hr. Model No. DA4608
1×16,500 BTU/hr. Model No. DA4611

馬頭涌消防局 馬頭涌道
1×10,000 BTU/hr. Model No. DA4605

香港警察總部
2×13,250 BTU/hr. Model No. DA4608

交通組總辦事處
9×16,500 BTU/hr. Model No. DA4611

九龍區總局
2×13,250 BTU/hr. Model No. DA4608
2×16,500 BTU/hr. Model No. DA4611

西區警署
1×10,000 BTU/hr. Model No. DA4605

警務處政治組 香港警察總部
2×10,000 BTU/hr. Model No. DA4605

九龍城警署
1×13,250 BTU/hr. Model No. DA4608

香港仔警察訓練學校
3×16,500 BTU/hr. Model No. DA4611

九龍郵政局
3×13,250 BTU/hr. Model No. DA4608

北角郵政分局
2×16,500 BTU/hr. Model No. DA4611

新蒲崗郵政分局
1×10,000 BTU/hr. Model No. DA4605
8×16,500 BTU/hr. Model No. DA4611

瑪麗醫院
4×13,250 BTU/hr. Model No. DA4608
2×16,500 BTU/hr. Model No. DA4611

紅磡醫局
1×13,250 BTU/hr. Model No. DA4608

荃灣葛量洪夫人健康院
1×16,500 BTU/hr. Model No. DA4611
2×13,250 BTU/hr. Model No. DA4608

畢喇山診療所
1×13,250 BTU/hr. Model No. DA4608

港口衛生署 海寧大廈
1×10,000 BTU/hr. Model No. DA4605

維多利亞兵房
23×13,250 BTU/hr. Model No. DA4609
8×10,000 BTU/hr. Model No. DA4606
6×16,500 BTU/hr. Model No. DA4612

山頂陸軍醫院
3×16,500 BTU/hr. Model No. DA4612

灣仔胸肺診療所
1×13,250 BTU/hr. Model No. DA4608

牙科診療所 中央警署
1×13,250 BTU/hr. Model No. DA4608

西營盤牙醫診療所
1×13,250 BTU/hr. Model No. DA4608

政府中央藥房
1×16,500 BTU/hr. Model No. DA4611

教育司署 炮台徑
1×13,250 BTU/hr. Model No. DA4608
1×16,500 BTU/hr. Model No. DA4611

工務司署 普樂里
1×10,000 BTU/hr. Model No. DA4605

船灣淡水湖
1×10,000 BTU/hr. Model No. DA4605
5×13,250 BTU/hr. Model No. DA4608
2×16,500 BTU/hr. Model No. DA4611

電器機械工程部 夏慤道
1×13,250 BTU/hr. Model No. DA4608

天文台 彌敦道
2×13,250 BTU/hr. Model No. DA4608

大龍林務農作研究站
2×16,500 BTU/hr. Model No. DA4611

香港仔漁政署
1×13,250 BTU/hr. Model No. DA4608
1×16,500 BTU/hr. Model No. DA4611

西貢理民府 九龍加士居道
2×13,250 BTU/hr. Model No. DA4608

粉嶺無線電工場
2×16,500 BTU/hr. Model No. DA4611

大霧山無線電轉播站
3×10,000 BTU/hr. Model No. DA4605

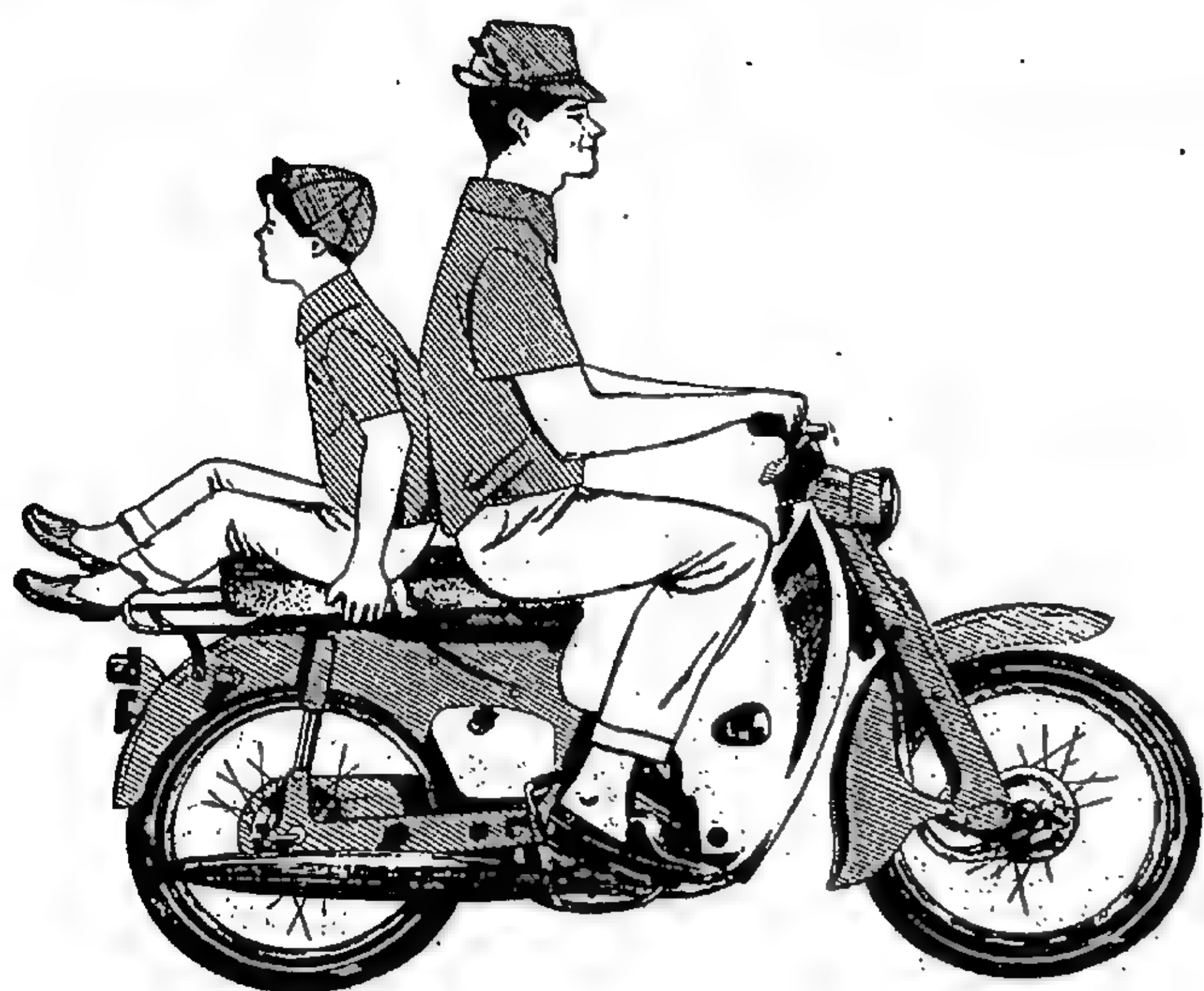
維多利亞兵房女宿舍
2×16,500 BTU/hr. Model No. DA4612

英國工程部貨倉
2×16,500 BTU/hr. Model No. DA4612

閣下何以不選裝全球一致公認性能卓越之 G.E.C. 冷氣機！

英國通用電器有限公司

陳列室：於仁行地下



本田車上您都可以 見到最好的好人



過了橋後向左轉

沿着河邊騎到瀑布。穿過幾座小山回到公路，然後我們就一路開回家。沿路的景色一年之間這季節最美。本田車當然整年都是完善的。

最近到處可以看到本田車，而且在那車上您都可以見到最好的好人，因為到處有那麼多的人在發現這新的生活方式。它經濟實惠，每加侖電油可行車二百二十五哩。雙輪上的凸輪制動機使它安全可靠，自動離心離合器使它駕駛簡便，四循環的50ccOHV引擎使它舒適無比，這就是最好的好人喜用本田車的原因。



世界馳名全球最大的摩托車製造工業者

HONDA

本-田-技-研-工-業-株-式-會-社 日-本-東-京



巴士南華星島球員註冊紙

昨始遞入足總

牛屎肥油劉抽尚未簽字

張氏子代子慧投入星島

【特訊】足總昨下午接獲巴士南華星島球員註冊紙，其中巴士南隊有八名球員，星島隊有六名球員，共計十四名球員。足總主席劉抽尚未簽字，牛屎肥油亦尚未簽字。張氏子代子慧投入星島。

東華組巨額

參加今屆默迪卡大賽

四國雄師昨抵隆

其他四隊亦可能相繼抵達

【吉隆坡廿一日電】四國雄師昨日抵達隆，包括泰國、菲律賓、馬來亞及荷屬東印度。其他四隊亦可能相繼抵達。

南華

先期

軍情

全華女網球冠軍

黃秋金今日獻技

將與西貢冠軍戰雙打冠軍

下午六時在中華體育會球場表演

黃秋金今日獻技

將與西貢冠軍戰雙打冠軍

下午六時在中華體育會球場表演

黃秋金今日獻技

將與西貢冠軍戰雙打冠軍

下午六時在中華體育會球場表演



台北商足球隊

昨初戰勝崇基

過關

過關

過關

過關

過關

過關

過關

過關

過關

過關

過關

過關

過關

過關

過關

過關

過關

港澳際游泳月底舉行

州二職泳員將產生

花式跳水五項目規定

修頓今上演三幕

公關排球聯賽

修頓今上演三幕

公關排球聯賽

修頓今上演三幕

公關排球聯賽

修頓今上演三幕

公關排球聯賽

修頓今上演三幕

公關排球聯賽

修頓今上演三幕

公關排球聯賽

修頓今上演三幕

公關排球聯賽

修頓今上演三幕

公關排球聯賽

修頓今上演三幕

公關排球聯賽

修頓今上演三幕

公關排球聯賽

修頓今上演三幕

公關排球聯賽

修頓今上演三幕

公關排球聯賽

修頓今上演三幕

公關排球聯賽

修頓今上演三幕

公關排球聯賽

修頓今上演三幕

明日揭開戰幕

吉隆坡一般對大馬路

賽程經編定

賽程經編定

賽程經編定

賽程經編定

賽程經編定

賽程經編定

賽程經編定

賽程經編定

賽程經編定

賽程經編定

賽程經編定

賽程經編定

賽程經編定

賽程經編定

賽程經編定

賽程經編定

賽程經編定

賽程經編定

賽程經編定

賽程經編定

賽程經編定

賽程經編定

賽程經編定

賽程經編定

賽程經編定

賽程經編定

賽程經編定

賽程經編定

賽程經編定

賽程經編定

華僑文化

基督教會明天

主日秩序排定

主日秩序排定

主日秩序排定

主日秩序排定

主日秩序排定

主日秩序排定

主日秩序排定

主日秩序排定

主日秩序排定

主日秩序排定

主日秩序排定

主日秩序排定

主日秩序排定

主日秩序排定

主日秩序排定

主日秩序排定

主日秩序排定

主日秩序排定

主日秩序排定

主日秩序排定

主日秩序排定

主日秩序排定

主日秩序排定

主日秩序排定

主日秩序排定

主日秩序排定

主日秩序排定

主日秩序排定

主日秩序排定

主日秩序排定

康樂家庭

太平山下的故事又上演

近有女歹徒出現

冒認某區婦女會主席以電話推銷慈善換物券
昨據該區婦女會主席以電話推銷慈善換物券，不料竟有女歹徒冒認該會主席，以電話推銷，幸經該會主席及時發現，並向警方報案，現正緝拿中。

小顧多樂於
頭街斥充當書圖環連
九龍婦女會
昨執委會會議

我們從前在「小顧多樂於」專欄中，曾介紹過「九龍婦女會」的成立經過，以及該會的宗旨和活動。該會成立以來，一直致力於婦女福利事業，並積極參與社會公益活動。最近，該會召開了執委會會議，討論了未來的工作計劃。



鴨隻暢銷
淡水魚全面下降
淡魚價全面下降，鴨隻暢銷。由於天氣轉涼，市民對鴨隻的需求量大增，市場上鴨隻供應充足，價格穩定。而淡水魚則因天氣原因，價格有所回落。

烈日之下
不宜作日光浴
皮膚受灼傷
天氣炎熱，烈日當空，市民不宜在烈日下進行日光浴，以免皮膚受灼傷。建議市民在陰涼處活動，並做好防曬措施。

家庭問題
金錢不怕火
家庭問題，金錢不怕火。在家庭生活中，金錢雖然重要，但並非萬能。家庭成員應加強溝通，共同解決問題，而非單純依賴金錢。

家庭問題
金錢不怕火
家庭問題，金錢不怕火。在家庭生活中，金錢雖然重要，但並非萬能。家庭成員應加強溝通，共同解決問題，而非單純依賴金錢。



應以「楊三老爺」為鑑
「故園春夢」之後有感而作
楊三老爺，一位受人尊敬的長者，他的言行舉止堪為後人楷模。本文旨在通過對楊三老爺的追憶，探討其為人的智慧與美德，以資借鑒。

論幼兒的品德教育
怎樣培養各種優良品質
(E)守紀律的習慣
幼兒的品德教育是基礎教育的重要組成部分。家長和教師應共同努力，通過日常生活中的小事，培養幼兒守紀律、愛勞動、懂禮貌等優良品質。

家庭問題
金錢不怕火
家庭問題，金錢不怕火。在家庭生活中，金錢雖然重要，但並非萬能。家庭成員應加強溝通，共同解決問題，而非單純依賴金錢。

港府任免令
韓美洵署任輔政司
艾德維署任教育局
司徒惠哲任立法局非官守議員
香港政府最近發布了任免令，任命韓美洵為輔政司，艾德維為教育局局長，司徒惠哲為立法局非官守議員。

三十宗舊樓宇
獲准拆卸改建
石塘咀中學獲准多住一年
政府批准了三十宗舊樓宇的拆卸改建申請，以改善市區環境。此外，石塘咀中學獲准延期一年，以便進行校舍擴建工程。

榮譽獎章
服務長期
一批警界人員
政府頒發了榮譽獎章，表彰在警務工作中表現優異、服務長期的警界人員。這些人員為維護社會治安做出了卓越貢獻。

本月雨量創新紀錄
旬內可能出現颶風
昨晨雷雨獲雨量幾吋半
嘉菲徘徊奄奄美島洋面
本月雨量已創下新高，且旬內可能出現颶風，市民應做好防範工作。昨日晨間雷雨，雨量達幾吋半。嘉菲颱風目前徘徊在美島洋面，威脅尚未解除。

舊身份證一批
下月下旬作廢
持有舊身份證者，須換領新身份證
政府宣佈，一批舊身份證將於下月下旬作廢，市民應儘快前往指定地點換領新身份證。

雷亂季節尚未過
居民宜速注預防針
雷暴季節尚未結束，居民應注意防範雷電，並儘快接種預防針，以減少雷電對健康的威脅。

本港新聞
全港街頭第一具
自動售賣郵票機
本港新聞：全港街頭第一具自動售賣郵票機已正式啟用，市民可隨時隨地購買郵票，極大地方便了市民。

天文台
嘉菲徘徊奄奄美島洋面
天文台預測，嘉菲颱風將在未來幾天內影響香港，市民應做好防範工作，並注意天氣變化。

華僑經濟

美援外匯政府外匯均甚少批出

南越買益疎到

運用自備外匯訂購港貨又無化算，農收產品出口多遭禁止，使該綫出入口貿易均淡。

（特訊）南越政府最近因美援外匯政府外匯均甚少批出，南越政府最近因美援外匯政府外匯均甚少批出，南越政府最近因美援外匯政府外匯均甚少批出...

蔬菜

不跌反升

市場供不應求，價格反升。蔬菜市場供不應求，價格反升。蔬菜市場供不應求，價格反升...

花蝦中蝦被搶高

每担上升五十元。花蝦中蝦被搶高，每担上升五十元。花蝦中蝦被搶高，每担上升五十元...

日本麵粉訂價續升

五十磅庄起六元。日本麵粉訂價續升，五十磅庄起六元。日本麵粉訂價續升，五十磅庄起六元...

內門特麗綢

年產將達億磅。內門特麗綢，年產將達億磅。內門特麗綢，年產將達億磅...

日姑回降

蓮子轉疲。日姑回降，蓮子轉疲。日姑回降，蓮子轉疲...

食米市調整起價

昨成交六千餘包。食米市調整起價，昨成交六千餘包。食米市調整起價，昨成交六千餘包...

新貨多

內地蜜瓜鮮桃。新貨多，內地蜜瓜鮮桃。新貨多，內地蜜瓜鮮桃...

東埔寨國家外匯近日解凍一批

向英鎊區採辦布匹額總數六百五十二萬。東埔寨國家外匯近日解凍一批，向英鎊區採辦布匹額總數六百五十二萬...

世界黃金產量

約二千多萬盎司。世界黃金產量，約二千多萬盎司。世界黃金產量，約二千多萬盎司...

食大勢

油市榮辱。食大勢，油市榮辱。食大勢，油市榮辱...

暢銷節蘭孟

三鳥市果生。暢銷節蘭孟，三鳥市果生。暢銷節蘭孟，三鳥市果生...

港商已恢復訂成

供織高級汗衫用。港商已恢復訂成，供織高級汗衫用。港商已恢復訂成，供織高級汗衫用...

風訊使台灣砂糖來途受阻

大陸糖頓多。風訊使台灣砂糖來途受阻，大陸糖頓多。風訊使台灣砂糖來途受阻，大陸糖頓多...

港股市多報升起

局部創年來高位。港股市多報升起，局部創年來高位。港股市多報升起，局部創年來高位...

冰糖片糖市仍堅

工資高昂使港製糖商不允降價。冰糖片糖市仍堅，工資高昂使港製糖商不允降價。冰糖片糖市仍堅，工資高昂使港製糖商不允降價...

冰糖片糖市仍堅

工資高昂使港製糖商不允降價。冰糖片糖市仍堅，工資高昂使港製糖商不允降價。冰糖片糖市仍堅，工資高昂使港製糖商不允降價...

港股市多報升起									
股票	開市	最高	最低	收市	股票	開市	最高	最低	收市
匯豐	100.00	102.00	100.00	101.00	渣打	80.00	82.00	80.00	81.00
渣打	80.00	82.00	80.00	81.00	中法	60.00	62.00	60.00	61.00
中法	60.00	62.00	60.00	61.00	華比	50.00	52.00	50.00	51.00
華比	50.00	52.00	50.00	51.00	交通	40.00	42.00	40.00	41.00
交通	40.00	42.00	40.00	41.00	招商局	30.00	32.00	30.00	31.00
招商局	30.00	32.00	30.00	31.00	上海	20.00	22.00	20.00	21.00
上海	20.00	22.00	20.00	21.00	漢口	10.00	12.00	10.00	11.00
漢口	10.00	12.00	10.00	11.00	廣州	5.00	6.00	5.00	5.50
廣州	5.00	6.00	5.00	5.50	香港	2.00	3.00	2.00	2.50

廿二收貨

新利華利
今晨落貨
明午開星巴底底

廿三收貨

菲律賓丸
開紐約波地摩

廿四收貨

大龍山輪
廿四收貨

廿五收貨

廿五收貨

廿六收貨

廿六收貨

廿七收貨

廿七收貨

廿八收貨

廿八收貨

廿九收貨

廿九收貨

三十收貨

三十收貨

美巨輪市錄

由紐約經菲改廿七晨泊
開日本紐約費城波士頓

新利華利

今晨落貨
明午開星巴底底

廿三收貨

菲律賓丸
開紐約波地摩

廿四收貨

大龍山輪
廿四收貨

廿五收貨

廿五收貨

廿六收貨

廿六收貨

廿七收貨

廿七收貨

廿八收貨

廿八收貨

廿九收貨

廿九收貨

三十收貨

三十收貨

入口輪船預告

船名	由何處來	日期	代理
KYOZAN MARU	日本	廿二	昭和海運株式會社
HONG KONG IMPORTER	香港	廿二	昭和海運株式會社
SAHAK	日本	廿二	昭和海運株式會社
ANDORRA	日本	廿二	昭和海運株式會社
TITJALENGKA	日本	廿二	昭和海運株式會社
ATREBUS	日本	廿二	昭和海運株式會社
EASTERN ROVER	日本	廿二	昭和海運株式會社
ROSSEVERETT	日本	廿二	昭和海運株式會社
PIONEER MAIN	日本	廿二	昭和海運株式會社
SAITAMA MARU	日本	廿二	昭和海運株式會社
TJIBODAS	日本	廿二	昭和海運株式會社
MUKHO	日本	廿二	昭和海運株式會社
SEMIEMIL MAERSK	日本	廿二	昭和海運株式會社
DOCTOR LYKES	日本	廿二	昭和海運株式會社
PRENS HAYES	日本	廿二	昭和海運株式會社
NEGHA	日本	廿二	昭和海運株式會社
GRANVILLE	日本	廿二	昭和海運株式會社
KYOKUYU MARU	日本	廿二	昭和海運株式會社
SZECHUEN	日本	廿二	昭和海運株式會社
JAPAN BEAR	日本	廿二	昭和海運株式會社
HAMBURG	日本	廿二	昭和海運株式會社
WILFING MARU	日本	廿二	昭和海運株式會社
WAIWANG	日本	廿二	昭和海運株式會社
MEIRINSAN MARU	日本	廿二	昭和海運株式會社
NEDER RHONE	日本	廿二	昭和海運株式會社
TORADOR	日本	廿二	昭和海運株式會社
TARUSHIMA MARU	日本	廿二	昭和海運株式會社
SALVADA	日本	廿二	昭和海運株式會社
SHUN WAH	日本	廿二	昭和海運株式會社
SHOHEI MARU	日本	廿二	昭和海運株式會社
GLENLYON	日本	廿二	昭和海運株式會社
CATHAY	日本	廿二	昭和海運株式會社
MAKS SKOU	日本	廿二	昭和海運株式會社
LIDA	日本	廿二	昭和海運株式會社
RAGNA BAKKE	日本	廿二	昭和海運株式會社
TAI WAH SHAN	日本	廿二	昭和海運株式會社
STAR PINK	日本	廿二	昭和海運株式會社
STR. FRANKLIN	日本	廿二	昭和海運株式會社
OLINDA	日本	廿二	昭和海運株式會社
KOROTAN	日本	廿二	昭和海運株式會社
PRES HARRISON	日本	廿二	昭和海運株式會社
TARANTEL	日本	廿二	昭和海運株式會社
PIONEER MART	日本	廿二	昭和海運株式會社
AMONEA	日本	廿二	昭和海運株式會社
OKENFELS	日本	廿二	昭和海運株式會社
STR. MALAKKA	日本	廿二	昭和海運株式會社
NORFOLK MARU	日本	廿二	昭和海運株式會社
CHANGSHA	日本	廿二	昭和海運株式會社
VIET NAM	日本	廿二	昭和海運株式會社
RU YUNG	日本	廿二	昭和海運株式會社
CLARA JEBSEN	日本	廿二	昭和海運株式會社
ZUIYO MARU	日本	廿二	昭和海運株式會社
MADISON LLOYD	日本	廿二	昭和海運株式會社
TATIANA	日本	廿二	昭和海運株式會社
BREONSHIRE	日本	廿二	昭和海運株式會社
VAN HEEMSKERCK	日本	廿二	昭和海運株式會社
ANNA BAKKE	日本	廿二	昭和海運株式會社
BENLOYAL	日本	廿二	昭和海運株式會社
EASTERN MUSE	日本	廿二	昭和海運株式會社
PRES. OSMENA	日本	廿二	昭和海運株式會社
CARINA	日本	廿二	昭和海運株式會社
FERNDAL	日本	廿二	昭和海運株式會社
FENGNING	日本	廿二	昭和海運株式會社
ASCANIUS	日本	廿二	昭和海運株式會社
PLONDA	日本	廿二	昭和海運株式會社
CHUNG KING	日本	廿二	昭和海運株式會社
LIMBURG	日本	廿二	昭和海運株式會社
VAN WAERWILCK	日本	廿二	昭和海運株式會社
BEERSHEVA	日本	廿二	昭和海運株式會社
FERNBANK	日本	廿二	昭和海運株式會社
STRAIT BALI	日本	廿二	昭和海運株式會社
OREGON	日本	廿二	昭和海運株式會社
TSINGTAO	日本	廿二	昭和海運株式會社
NARA	日本	廿二	昭和海運株式會社
INDIA MAIL	日本	廿二	昭和海運株式會社
TIRANNA	日本	廿二	昭和海運株式會社
FERNCIFF	日本	廿二	昭和海運株式會社
ILLINOIS	日本	廿二	昭和海運株式會社
HONNOVER	日本	廿二	昭和海運株式會社

出口輪船預告

船名	往何處	日期	代理
AROS	日本	廿二	昭和海運株式會社
NISSEI MARU	日本	廿二	昭和海運株式會社
HAILEE	日本	廿二	昭和海運株式會社
TAI FOOK SHAN	日本	廿二	昭和海運株式會社
KARIO	日本	廿二	昭和海運株式會社
SUMBAWA	日本	廿二	昭和海運株式會社
BAHADUR	日本	廿二	昭和海運株式會社
LIK. IMPORTER	日本	廿二	昭和海運株式會社
LOMBARDUS	日本	廿二	昭和海運株式會社
PRES. MAGSAYSAY	日本	廿二	昭和海運株式會社
LONDON MARU	日本	廿二	昭和海運株式會社
SUNNYVILLE	日本	廿二	昭和海運株式會社
SAHAK	日本	廿二	昭和海運株式會社
SAITAMA MARU	日本	廿二	昭和海運株式會社
TAI POO SEK	日本	廿二	昭和海運株式會社
PIONEER MAIN	日本	廿二	昭和海運株式會社
ROSSEVERETT	日本	廿二	昭和海運株式會社
BENRINS	日本	廿二	昭和海運株式會社
TAI POO LOY	日本	廿二	昭和海運株式會社
TAI POO LOY	日本	廿二	昭和海運株式會社
TAI YUNG	日本	廿二	昭和海運株式會社
DOCTOR LYKES	日本	廿二	昭和海運株式會社
STAR BETELGEUSE	日本	廿二	昭和海運株式會社
HI HING	日本	廿二	昭和海運株式會社
CHILE MARU	日本	廿二	昭和海運株式會社
MAUI POMARE	日本	廿二	昭和海運株式會社
TORADOR	日本	廿二	昭和海運株式會社
MUKHO	日本	廿二	昭和海運株式會社
EASTERN ROVER	日本	廿二	昭和海運株式會社
GRANVILLE	日本	廿二	昭和海運株式會社
PRES HAYES	日本	廿二	昭和海運株式會社
PHILIPPINE MARU	日本	廿二	昭和海運株式會社
KYOKUYU MARU	日本	廿二	昭和海運株式會社
TARUSHIMA MARU	日本	廿二	昭和海運株式會社
TITJALENGKA	日本	廿二	昭和海運株式會社
TJIBODAS	日本	廿二	昭和海運株式會社
SZECHUEN	日本	廿二	昭和海運株式會社
SEMIEMIL MAERSK	日本	廿二	昭和海運株式會社
HOI WONG	日本	廿二	昭和海運株式會社
SALVADA	日本	廿二	昭和海運株式會社
KYOKUYU MARU	日本	廿二	昭和海運株式會社
BENRINS	日本	廿二	昭和海運株式會社
MENDINBAR MARU	日本	廿二	昭和海運株式會社
ANDORRA	日本	廿二	昭和海運株式會社
MADSKOU	日本	廿二	昭和海運株式會社
TAI LUNG SHAN	日本	廿二	昭和海運株式會社
EASTERN MOON	日本	廿二	昭和海運株式會社
SHOHEI MARU	日本	廿二	昭和海運株式會社
WAIWANG	日本	廿二	昭和海運株式會社
STAR ALDEBARAN	日本	廿二	昭和海運株式會社
LIDA	日本	廿二	昭和海運株式會社
NEDER RHONE	日本	廿二	昭和海運株式會社
RAGNA BAKKE	日本	廿二	昭和海運株式會社
KOROTAN	日本	廿二	昭和海運株式會社
NEGHA	日本	廿二	昭和海運株式會社
STAR PINK	日本	廿二	昭和海運株式會社
TAI WAH SHAN	日本	廿二	昭和海運株式會社
STAR PINK	日本	廿二	昭和海運株式會社
OKENFELS	日本	廿二	昭和海運株式會社
GURFOLK MARU	日本	廿二	昭和海運株式會社
ZUIYO MARU	日本	廿二	昭和海運株式會社
SHUN WAH	日本	廿二	昭和海運株式會社
PIONEER MART	日本	廿二	昭和海運株式會社
PRES HARRISON	日本	廿二	昭和海運株式會社
TARANTEL	日本	廿二	昭和海運株式會社
OLINDA	日本	廿二	昭和海運株式會社
VIET NAM	日本	廿二	昭和海運株式會社
RU YUNG	日本	廿二	昭和海運株式會社
ANGELINA	日本	廿二	昭和海運株式會社
FERNDAL	日本	廿二	昭和海運株式會社
CLARA JEBSEN	日本	廿二	昭和海運株式會社
LIMBURG	日本	廿二	昭和海運株式會社
MADISON LLOYD	日本	廿二	昭和海運株式會社
PRES. OSMENA	日本	廿二	昭和海運株式會社
BOUGAINVILLE	日本	廿二	昭和海運株式會社
BREONSHIRE	日本	廿二	昭和海運株式會社
HANGSANG	日本	廿二	昭和海運株式會社
CATHAY	日本	廿二	昭和海運株式會社
FLOMDA	日本	廿二	昭和海運株式會社
FERNCIFF	日本	廿二	昭和海運株式會社

輪船停泊處

船名	停泊處
AROS	天德和平古行
AMITA	天德和平古行
ACHILLE MARU	天德和平古行
ANSHUN	天德和平古行
BENRINS	天德和平古行
BAHADUR	天德和平古行
DOLUS	天德和平古行
EASTERN MOON	天德和平古行
HOI WONG	天德和平古行
KARIO	天德和平古行
LOMBARDUS	天德和平古行
MAUI POMARE	天德和平古行
NAISSI MARU	天德和平古行
PRES. MAGSAYSAY	天德和平古行
SUNNYVILLE	天德和平古行
SIBEROET	天德和平古行
STAR BETELGEUSE	天德和平古行
TAI YUNG	天德和平古行
TREBARTHA	天德和平古行
TAI POO SEK	天德和平古行
TAI LUNG SHAN	天德和平古行
TAI POO LOY	天德和平古行
TAI POO HONG	天德和平古行

昭和海運株式會社

SHOWA LINE

日聖丸 八月廿四日抵港
S.S. NISSEI MARU (輪泊A-32泊)
直透：石叻 巴生港 噶嘰

三協海運株式會社

SANKYO LINE

協山丸 八月廿四日抵港
M.S. 'KYOZAN MARU'
直透：小呂宋、宿霧

協久丸 八月廿四日抵港
M.S. 'KYOKUYU MARU'
直透：小呂宋、宿霧、依列

日本海汽船株式會社

NIHONKAI LINE

光德丸 八月廿五日抵港
M.S. 'KOTOKU MARU'
直透：達 佛

昌記公司 張煊昌君接洽
香港中環大馬路四號二樓 電話：36184 36195
香港東方船務有限公司
香港中環大馬路十四號 電話：三五一

路環號水翼船

廿三日到
廿四日到
廿五日到
廿六日到
廿七日到
廿八日到
廿九日到
三十日到

信德船務有限公司

美巨輪市錄

由紐約經菲改廿七晨泊
開日本紐約費城波士頓

新利華利

今晨落貨
明午開星巴底底

廿三收貨

菲律賓丸
開紐約波地摩

廿四收貨

大龍山輪
廿四收貨

廿五收貨

廿五收貨

廿六收貨

廿六收貨

廿七收貨

廿七收貨

廿八收貨

廿八收貨

廿九收貨

廿九收貨

三十收貨

三十收貨

入口輪船預告

船名	由何處來	日期	代理
KYOZAN MARU	日本	廿二	昭和海運株式會社
HONG KONG IMPORTER	香港	廿二	昭和海運株式會社
SAHAK	日本	廿二	昭和海運株式會社
ANDORRA	日本	廿二	昭和海運株式會社
TITJALENGKA	日本	廿二	昭和海運株式會社
ATREBUS	日本	廿二	昭和海運株式會社
EASTERN ROVER	日本	廿二	昭和海運株式會社
ROSSEVERETT	日本	廿二	昭和海運株式會社
PIONEER MAIN	日本	廿二	昭和海運株式會社
SAITAMA MARU	日本	廿二	昭和海運株式會社
TJIBODAS	日本	廿二	昭和海運株式會社
MUKHO	日本	廿二	昭和海運株式會社
SEMIEMIL MAERSK	日本	廿二	昭和海運株式會社
DOCTOR LYKES	日本	廿二	昭和海運株式會社
PRENS HAYES	日本	廿二	昭和海運株式會社
NEGHA	日本	廿二	昭和海運株式會社
GRANVILLE	日本	廿二	昭和海運株式會社
KYOKUYU MARU	日本	廿二	昭和海運株式會社
SZECHUEN	日本	廿二	昭和海運株式會社
JAPAN BEAR	日本	廿二	昭和海運株式會社
HAMBURG	日本	廿二	昭和海運株式會社
WILFING MARU	日本	廿二	昭和海運株式會社
WAIWANG	日本	廿二	昭和海運株式會社
MEIRINSAN MARU	日本	廿二	昭和海運株式會社
NEDER RHONE	日本	廿二	昭和海運株式會社
TORADOR	日本	廿二	昭和海運株式會社
TARUSHIMA MARU	日本	廿二	昭和海運株式會社
SALVADA	日本	廿二	昭和海運株式會社
SHUN WAH	日本	廿二	昭和海運株式會社
SHOHEI MARU	日本	廿二	昭和海運株式會社
GLENLYON	日本	廿二	昭和海運株式會社
CATHAY	日本	廿二	昭和海運株式會社
MAKS SKOU	日本	廿二	昭和海運株式會社
LIDA	日本	廿二	昭和海運株式會社
RAGNA BAKKE	日本	廿二	昭和海運株式會社
TAI WAH SHAN	日本	廿二	昭和海運株式會社
STAR PINK	日本	廿二	昭和海運株式會社
STR. FRANKLIN	日本	廿二	昭和海運株式會社
OLINDA	日本	廿二	昭和海運株式會社
KOROTAN	日本	廿二	昭和海運株式會社
PRES HARRISON	日本	廿二	昭和海運株式會社
TARANTEL	日本	廿二	昭和海運株式會社
PIONEER MART	日本	廿二	昭和海運株式會社
AMONEA	日本	廿二	昭和海運株式會社
OKENFELS	日本	廿二	昭和海運株式會社
STR. MALAKKA	日本	廿二	昭和海運株式會社
NORFOLK MARU	日本	廿二	昭和海運株式會社
CHANGSHA	日本	廿二	昭和海運株式會社
VIET NAM	日本	廿二	昭和海運株式會社
RU YUNG	日本	廿二	昭和海運株式會社
CLARA JEBSEN	日本	廿二	昭和海運株式會社
ZUIYO MARU	日本	廿二	昭和海運株式會社
MADISON LLOYD	日本	廿二	昭和海運株式會社
TATIANA	日本	廿二	昭和海運株式會社
BREONSHIRE	日本	廿二	昭和海運株式會社
VAN HEEMSKERCK	日本	廿二	昭和海運株式會社
ANNA BAKKE	日本	廿二	昭和海運株式會社
BENLOYAL	日本	廿二	昭和海運株式會社
EASTERN MUSE	日本	廿二	昭和海運株式會社
PRES. OSMENA	日本	廿二	昭和海運株式會社
CARINA	日本	廿二	昭和海運株式會社
FERNDAL	日本	廿二	昭和海運株式會社
FENGNING	日本	廿二	昭和海運株式會社
ASCANIUS	日本	廿二	昭和海運株式會社
PLONDA	日本	廿二	昭和海運株式會社
CHUNG KING	日本	廿二	昭和海運株式會社
LIMBURG	日本	廿二	昭和海運株式會社
VAN WAERWILCK	日本	廿二	昭和海運株式會社
BEERSHEVA	日本	廿二	昭和海運株式會社
FERNBANK	日本	廿二	昭和海運株式會社
STRAIT BALI	日本	廿二	昭和海運株式會社
OREGON	日本	廿二	昭和海運株式會社
TSINGTAO	日本	廿二	昭和海運株式會社
NARA	日本	廿二	昭和海運株式會社
INDIA MAIL	日本	廿二	昭和海運株式會社
TIRANNA	日本	廿二	昭和海運株式會社
FERNCIFF	日本	廿二	昭和海運株式會社
ILLINOIS	日本	廿二	昭和海運株式會社
HONNOVER	日本	廿二	昭和海運株式會社

出口輪船預告

船名	往何處	日期	代理
AROS	日本	廿二	昭和海運株式會社
NISSEI MARU	日本	廿二	昭和海運株式會社
HAILEE	日本	廿二	昭和海運株式會社
TAI FOOK SHAN	日本	廿二	昭和海運株式會社
KARIO	日本	廿二	昭和海運株式會社
SUMBAWA	日本	廿二	昭和海運株式會社
BAHADUR	日本	廿二	昭和海運株式會社
LIK. IMPORTER	日本	廿二	昭和海運株式會社
LOMBARDUS	日本	廿二	昭和海運株式會社
PRES. MAGSAYSAY	日本	廿二	昭和海運株式會社
LONDON MARU	日本	廿二	昭和海運株式會社
SUNNYVILLE	日本	廿二	昭和海運株式會社
SAHAK	日本	廿二	昭和海運株式會社
SAITAMA MARU	日本	廿二	昭和海運株式會社
TAI POO SEK	日本	廿二	昭和海運株式會社
PIONEER MAIN	日本	廿二	昭和海運株式會社
ROSSEVERETT	日本	廿二	昭和海運株式會社
BENRINS	日本	廿二	昭和海運株式會社
TAI POO LOY	日本	廿二	昭和海運株式會社
TAI POO LOY	日本	廿二	昭和海運株式會社
TAI YUNG	日本	廿二	昭和海運株式會社
DOCTOR LYKES	日本	廿二	昭和海運株式會社
STAR BETELGEUSE	日本	廿二	昭和海運株式會社
HI HING	日本	廿二	昭和海運株式會社
CHILE MARU	日本	廿二	昭和海運株式會社
MAUI POMARE	日本	廿二	昭和海運株式會社
TORADOR	日本	廿二	昭和海運株式會社
MUKHO	日本	廿二	昭和海運株式會社
EASTERN ROVER	日本	廿二	昭和海運株式會社
GRANVILLE	日本	廿二	昭和海運株式會社
PRES HAYES	日本	廿二	昭和海運株式會社
PHILIPPINE MARU	日本	廿二	昭和海運株式會社
KYOKUYU MARU	日本	廿二	昭和海運株式會社
TARUSHIMA MARU	日本	廿二	昭和海運株式會社
TITJALENGKA	日本	廿二	昭和海運株式會社
TJIBODAS	日本	廿二	昭和海運株式會社
SZECHUEN	日本	廿二	昭和海運株式會社
SEMIEMIL MAERSK	日本	廿二	昭和海運株式會社
HOI WONG	日本	廿二	

港外綫小輪開行時間表

Table with 2 columns: Route (e.g., 香港往長洲, 長洲往香港) and Schedule (departure times).

梅窩綫

Table with 2 columns: Route (e.g., 香港往梅窩, 梅窩往香港) and Schedule (departure times).

航空業愈形複雜

產品質素亦提高
航空業之發展，近來正趨於複雜化。...

洛歇廠闡述

擴大機翼超音機
可改良飛行性能
增加航行高度減少拖曳力
減少負荷量聲壓效果較佳

啟德貨運
大廈擴展
配合業務發展

大澳綫

Table with 2 columns: Route (e.g., 香港往大澳, 大澳往香港) and Schedule (departure times).

塔門綫

Table with 2 columns: Route (e.g., 香港往塔門, 塔門往香港) and Schedule (departure times).

英製新噴射機

試飛時又失事
英製新噴射機，在試飛時發生失事。...

航機來往時間表

Table with 2 columns: Route (e.g., 香港往上海, 上海往香港) and Schedule (departure times).

航機來往時間

Table with 2 columns: Route (e.g., 香港往東京, 東京往香港) and Schedule (departure times).

PACIFIC TOURS LIMITED
WELCOME TO HONG KONG
Includes photos of a group of people.

六六六社
廉價旅遊
Includes a photo of a person.

表刻時車九廣
Includes a table with train times and fares.

航空電話
Includes a table with flight numbers and destinations.

THE THREE STOOGES MEET HERCULES
Movie advertisement with illustrations.

截郵時間
Includes a table with postal deadlines.

利多域
Includes a table with various items and prices.

表刻時車九廣
Includes a table with train times and fares.

航空電話
Includes a table with flight numbers and destinations.

美宮麗
Includes a table with movie listings and showtimes.

天十第
Includes a table with movie listings and showtimes.

金鳳
Includes a table with movie listings and showtimes.

表刻時車九廣
Includes a table with train times and fares.

都麗
Includes a table with movie listings and showtimes.

港大校外課程部 新課程接受申請

共一百九十項之多
(本報訊)香港大學校外課程部，自一九四六年成立以來，已屆十週年紀念。該部在過去十年中，不斷擴充其課程，現已接受申請之新課程，共有一百九十項之多。該部之課程，均係由大學教授主持，其水平與大學內之課程無異。凡有志進修者，均可向該部申請。該部之課程，分爲文學院、理學院、工學院、醫學院、法律學院、社會科學院等六個系。其課程之種類，包括文學、歷史、哲學、科學、工程、醫學、法律、社會科學等。該部之課程，均係由大學教授主持，其水平與大學內之課程無異。凡有志進修者，均可向該部申請。該部之課程，分爲文學院、理學院、工學院、醫學院、法律學院、社會科學院等六個系。其課程之種類，包括文學、歷史、哲學、科學、工程、醫學、法律、社會科學等。

校協會籌款師基金 共獲二萬二千餘元

慶祝師範節籌款委員會
(本報訊)香港師範學校校友會，爲慶祝師範節，特發起籌款運動，以爲該校之發展。該會之籌款委員會，自成立以來，已獲得各界之熱烈響應。截至目前，共獲得捐款二萬二千餘元。該會之籌款委員會，分爲文學院、理學院、工學院、醫學院、法律學院、社會科學院等六個系。其課程之種類，包括文學、歷史、哲學、科學、工程、醫學、法律、社會科學等。

華商書院 擴充班級

擴充班級
(本報訊)華商書院，爲擴充其教學，特增設班級。該院之班級，分爲文學院、理學院、工學院、醫學院、法律學院、社會科學院等六個系。其課程之種類，包括文學、歷史、哲學、科學、工程、醫學、法律、社會科學等。

楊富君長公子 偉春獲美學位

獲美學位
(本報訊)楊富君長公子偉春，現獲美國某大學之學位。偉春君在該校學習期間，成績優異，深受教授之讚賞。偉春君之獲學位，實爲其家族之光榮。

清華學院學術講座 請蘇文攝教授主講

請蘇文攝教授主講
(本報訊)清華學院，爲推廣學術，特舉辦學術講座。該院之學術講座，分爲文學院、理學院、工學院、醫學院、法律學院、社會科學院等六個系。其課程之種類，包括文學、歷史、哲學、科學、工程、醫學、法律、社會科學等。

事業 家庭 兼顧

兼顧
(本報訊)現代社會之女性，多兼顧事業與家庭。她們在事業上表現出色，同時也能照顧好家庭。她們之兼顧，實爲社會之楷模。

紡織工友訴衷情

訴衷情
(本報訊)紡織工友，訴其工作之艱辛。他們每日工作長時，所得之工資，卻微薄如斯。他們之訴衷情，實爲社會之悲劇。

工廠有專車

工廠有專車
(本報訊)某工廠，爲便利員工，特設專車。該廠之專車，每日接送員工上下班。員工之便利，實爲該廠之福利。

今日 明日 播

播
(本報訊)今日之播，內容豐富。明日之播，內容更精彩。讀者之興趣，實爲本報之動力。

今日之播，內容豐富。明日之播，內容更精彩。讀者之興趣，實爲本報之動力。

華僑經濟行情

品名	單位	價格
白米	50磅	1.20
白米	100磅	2.40
白米	200磅	4.80
白米	300磅	7.20
白米	400磅	9.60
白米	500磅	12.00
白米	600磅	14.40
白米	700磅	16.80
白米	800磅	19.20
白米	900磅	21.60
白米	1000磅	24.00
白米	1100磅	26.40
白米	1200磅	28.80
白米	1300磅	31.20
白米	1400磅	33.60
白米	1500磅	36.00
白米	1600磅	38.40
白米	1700磅	40.80
白米	1800磅	43.20
白米	1900磅	45.60
白米	2000磅	48.00
白米	2100磅	50.40
白米	2200磅	52.80
白米	2300磅	55.20
白米	2400磅	57.60
白米	2500磅	60.00
白米	2600磅	62.40
白米	2700磅	64.80
白米	2800磅	67.20
白米	2900磅	69.60
白米	3000磅	72.00
白米	3100磅	74.40
白米	3200磅	76.80
白米	3300磅	79.20
白米	3400磅	81.60
白米	3500磅	84.00
白米	3600磅	86.40
白米	3700磅	88.80
白米	3800磅	91.20
白米	3900磅	93.60
白米	4000磅	96.00
白米	4100磅	98.40
白米	4200磅	100.80
白米	4300磅	103.20
白米	4400磅	105.60
白米	4500磅	108.00
白米	4600磅	110.40
白米	4700磅	112.80
白米	4800磅	115.20
白米	4900磅	117.60
白米	5000磅	120.00
白米	5100磅	122.40
白米	5200磅	124.80
白米	5300磅	127.20
白米	5400磅	129.60
白米	5500磅	132.00
白米	5600磅	134.40
白米	5700磅	136.80
白米	5800磅	139.20
白米	5900磅	141.60
白米	6000磅	144.00
白米	6100磅	146.40
白米	6200磅	148.80
白米	6300磅	151.20
白米	6400磅	153.60
白米	6500磅	156.00
白米	6600磅	158.40
白米	6700磅	160.80
白米	6800磅	163.20
白米	6900磅	165.60
白米	7000磅	168.00
白米	7100磅	170.40
白米	7200磅	172.80
白米	7300磅	175.20
白米	7400磅	177.60
白米	7500磅	180.00
白米	7600磅	182.40
白米	7700磅	184.80
白米	7800磅	187.20
白米	7900磅	189.60
白米	8000磅	192.00
白米	8100磅	194.40
白米	8200磅	196.80
白米	8300磅	199.20
白米	8400磅	201.60
白米	8500磅	204.00
白米	8600磅	206.40
白米	8700磅	208.80
白米	8800磅	211.20
白米	8900磅	213.60
白米	9000磅	216.00
白米	9100磅	218.40
白米	9200磅	220.80
白米	9300磅	223.20
白米	9400磅	225.60
白米	9500磅	228.00
白米	9600磅	230.40
白米	9700磅	232.80
白米	9800磅	235.20
白米	9900磅	237.60
白米	10000磅	240.00

白蛇傳

主演：林黛、趙雷、杜娟、岳楓

兩院今映
天仍映
名賣座
依然座

早場 12:30
午場 2:30
晚場 7:30

香港屋

主演：苗金鳳、吳楚帆、丁亮、李月清

滿爆
映映映

早場 12:30
午場 2:30
晚場 7:30

盜俠羅賓

主演：羅賓、俠盜

盜俠羅賓

早場 12:30
午場 2:30
晚場 7:30

人說入生煙癮

主演：陶泰、關山、林黛

人說入生煙癮

早場 12:30
午場 2:30
晚場 7:30

助學代貸款

開始辦理

香港大學、中文大學及香港工業專科學校學生始得申請

(特訊)香港大學、中文大學及香港工業專科學校學生，均可向「助學代貸」委員會申請。該會為協助經濟困難之學生，特設此項貸款。凡符合條件之學生，可向該會申請，經審核後，即可獲准貸款。貸款金額，視乎學生之經濟狀況而定。貸款之用途，限於支付學費、雜費及生活費。學生畢業後，須按時還款。該會之辦事處，設於香港大學圖書館內。

本年度升中考試

貧寒子弟獲獎多

英皇同學會下午校學生 多居於貧街

(特訊)英皇同學會下午校學生，在「本年度升中考試」中，表現優異，獲獎人數眾多。該會主席表示，該會學生多來自貧苦家庭，能取得如此佳績，實屬難能可貴。該會將繼續努力，為學生提供良好之教育機會。

中文大學公佈

學生入學規程

分攻讀士學位課程及攻讀

(特訊)中文大學公佈學生入學規程，分為攻讀士學位課程及攻讀。規程中詳細列出了申請資格、考試科目及錄取名額等。有意申請者，請按規程辦理。

一年級新生

儘今日報名

聯合書院已全額錄取

(特訊)聯合書院一年級新生，已於今日全部錄取。該院院長表示，該院學生表現良好，將繼續為學生提供優質之教育。



僑生升學台灣大專校

入學資格本年有修改

(特訊)僑生升學台灣大專校，入學資格本年有修改。根據最新規定，僑生須先修讀大學預科，方可報考。此外，部分專業之入學要求亦有調整。有意報考者，請向台灣駐港辦事處查詢。

茶會今日舉行

恆生銀行與同業會聯合

(特訊)恆生銀行與同業會聯合茶會，將於今日舉行。該會主席表示，該會將繼續支持同業發展，並為會員提供良好之服務。

國民大學校友會

昨選出本屆新員

(特訊)國民大學校友會，昨日選出本屆新員。該會主席表示，新員將繼續為校友提供服務，並促進校友間之交流。

中大校友

聯歡聚餐

(特訊)中大校友聯歡聚餐，將於近日舉行。該會主席表示，聯歡旨在增進校友間之感情，並為校友提供一個交流之平台。

達智日夜英專

本校定於九月四日(星期五)開學。本校設有日間及夜間班，教授英語、數學及科學等科目。歡迎報名。

芝加高日校

本校為芝加高日校，教授英語及數學。歡迎報名。

FAIYUEN COLLEGE

擴班招 P6—F3 男女生
F4—F5 尚餘少數學額，報名從速。
試期：八月二十六日上午九時
校址：堅道九十三號

海僑英文書院

本校教授英文及數學。歡迎報名。

壽山學中

本校教授英文及數學。歡迎報名。

林肯

本校教授英文及數學。歡迎報名。

成德英文學校

幼中 小學 招生男女生

校址：九龍 電話：634402

聖德英文書院

1954年創校。九屆會考歷史。增授法語國文

擴招 F1A、B、C、D、E、F、G、H、I、J、K、L、M、N、O、P、Q、R、S、T、U、V、W、X、Y、Z 各級男女生

利瑪竇神父英文書院

本校擴校招收男女新生。申請入學者，人數甚眾，故凡欲入學者，須於九月六日前，向本校報名。

清華書院

本校教授英文及數學。歡迎報名。

華僑文化

韓舞蹈團七人 今明兩晚表演

金白峰領導一流古典舞家 與我唐宮舞有相近之處

【本報訊】韓舞蹈團，由金白峰領導，由七位古典舞家組成，將於今明兩晚在... 該團之舞蹈，多取材於中國古典名劇，如《長生殿》、《牡丹亭》、《西廂記》等，其舞姿優美，動作細膩，深得中國古典舞蹈之神韻。金白峰先生，為該團之領導，其對古典舞蹈之研究，尤有心得，其所領之舞家，均為一流之古典舞家，其表演之舞蹈，與我國唐宮舞有相近之處，誠為我國古典舞蹈之瑰寶也。



韓舞蹈團成員合影（由左至右：張惠子、李...、李...、李...、李...、李...、李...）

參加獅子會廿年 保持不缺席紀錄

青島獅子會出席動人場面

【本報訊】青島獅子會，自成立以來，已屆廿年之紀念。該會自成立以來，一直保持不缺席紀錄，其出席之場面，動人至極。該會之宗旨，在於服務社會，促進國際友誼，其活動之範圍，遍及世界各地。該會之成員，均為熱心公益之士，其活動之成果，亦為社會所公認。該會之成立，實為青島之榮幸，亦為國際獅子會之光榮。



青島獅子會出席動人場面

佛說八大人覺經

（寬如法師講）
佛說八大人覺經，乃佛教之重要經典之一。該經之內容，主要在於教導眾生如何覺悟人生之真理，如何超越生死之輪迴。該經之八大人覺，分別為：一、覺世間無常；二、覺世間苦；三、覺世間無我；四、覺世間空；五、覺世間淨；六、覺世間樂；七、覺世間妙；八、覺世間淨。該經之教導，實為眾生之指南，亦為佛教徒之必修之課。

西輪社四大服務 委會主席報告

【本報訊】西輪社四大服務委會主席，將於近日內向會員報告該會之工作。該會之四大服務，分別為：一、服務會員；二、服務社會；三、服務文化；四、服務教育。該會之宗旨，在於為會員提供優質之服務，促進會員之間之友誼，並為社會之發展作出貢獻。該會之主席，將於報告中詳細介紹該會之工作情況，並聽取會員之意見。

香港獅子會明年 成立十週年紀念

全港獅會屆時舉行慈善舞會

【本報訊】香港獅子會，將於明年舉行成立十週年紀念。為慶祝該會之成立，全港各獅會將於屆時舉行慈善舞會。該舞會之收入，將全部撥充慈善事業，以資助有需要之人士。該舞會之舉辦，實為獅子會之重要活動之一，亦為社會之盛事。該會之主席，將於近日內向會員報告該會之工作，並聽取會員之意見。

華僑書院

擴充新界洪水橋分校 增設宿舍
一、擴充新界洪水橋分校：該分校現已擴充，增設更多課室，以容納更多學生。
二、增設宿舍：為方便學生住宿，該書院已增設宿舍，環境優美，設施齊全。
三、招生：該書院現正招收各級學生，歡迎報名。
四、校址：新界洪水橋分校，電話：二二二二。

信義中學招生

信義中學，現正招收各級學生。該校之教學質量優良，師資力量雄厚，設備完善。歡迎報名。
校址：九龍彌敦道二二二號，電話：二二二二。

文理預科夜校

高級數、理、化、生之新班已於八月十五日開課。該校之課程豐富，師資優良，設備完善。歡迎報名。
校址：九龍彌敦道二二二號，電話：二二二二。

培理英文書院

旺角、九龍、新界、全港各級英文書院招生。該書院之教學質量優良，師資力量雄厚，設備完善。歡迎報名。
校址：旺角、九龍、新界、全港各級，電話：二二二二。

東南無線電報學校

本校為推廣無線電報技術，特設無線電報學校。該校之課程豐富，師資優良，設備完善。歡迎報名。
校址：九龍彌敦道二二二號，電話：二二二二。

允成英文中學

遷址招生通告。本校因擴充校舍，現已遷往新址。歡迎報名。
校址：新址，電話：二二二二。



姐已彩色拷貝到港 廿六日將義映一場

本片係由美國著名導演「約翰·福特」所導演，內容描寫美國南北戰爭時期，一位黑人婦女在戰爭中的遭遇。本片在國際影展中獲得多項優等獎，其藝術價值與社會意義均極高。現已彩色拷貝到港，將於八月二十六日在各大戲院公映。此舉不僅為慈善事業籌款，亦為觀眾提供一部極具教育意義之佳作。



華華一年一度 歌舞劇藝匯演

華華大戲院為慶祝週年紀念，特舉辦一年一度歌舞劇藝匯演。此次匯演節目豐富多采，包括多齣精彩劇目及歌舞表演。演出時間定於八月廿九日及三十日兩天，每晚七時正開演。歡迎各界人士踴躍參加，共襄盛舉。



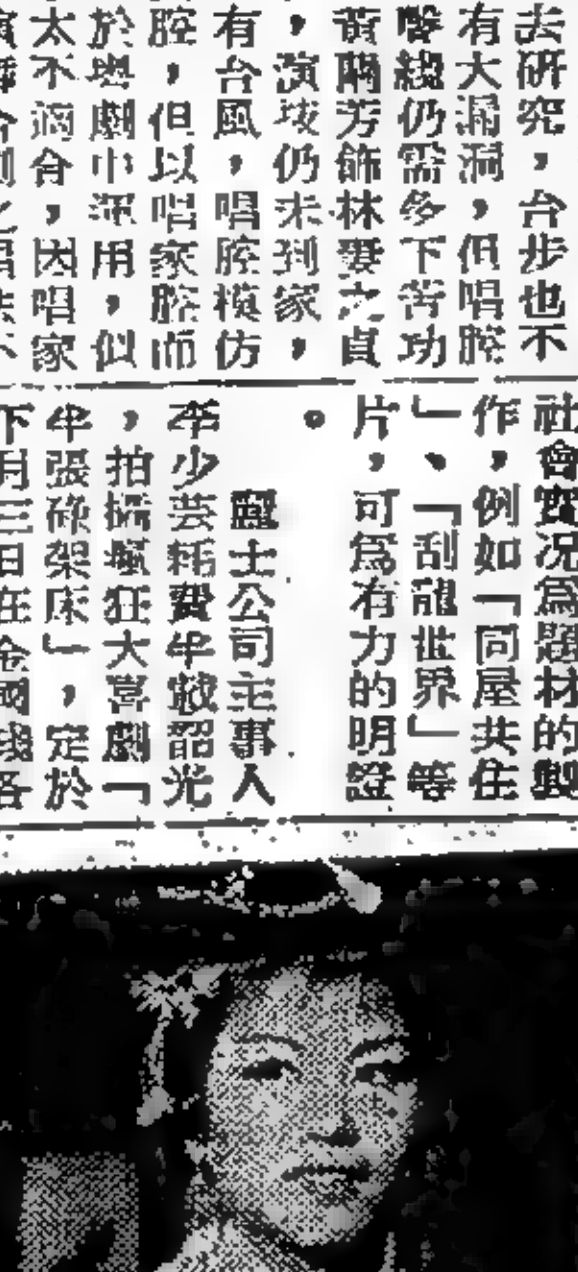
都市狂想生觀音 夷光能救苦救難

本片描寫觀音菩薩在都市中的種種神蹟，展現其慈悲為懷、救苦救難之精神。影片畫面精美，情節動人，為觀衆帶來一場視覺與心靈之享受。將於近日在各大戲院上映。



麗士公司拍攝 瘋狂大喜劇 半張破床

麗士公司最近完成了一部名為「半張破床」的瘋狂大喜劇。該片由多位知名演員主演，情節幽默詼諧，笑料百出。影片將於近日在各大戲院上映，為觀眾帶來歡樂時光。



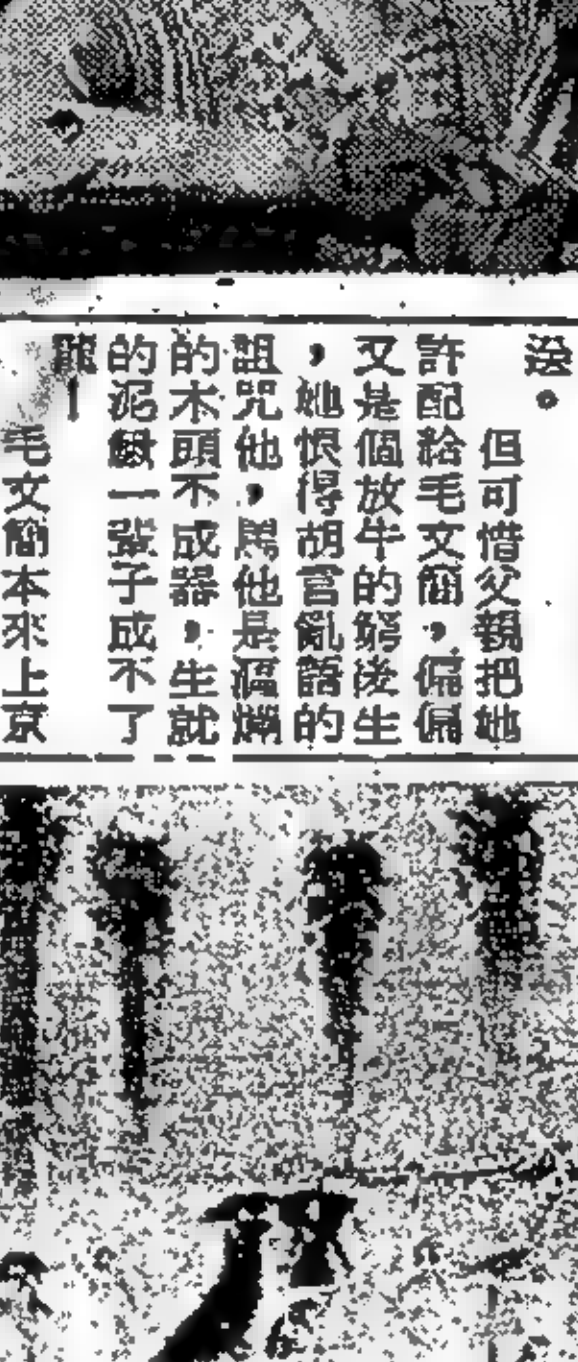
姐已下週舉行試映 影城五片限日完成

「姐已」將於下週舉行試映，屆時將邀請多位知名影評人及觀眾到場觀摩。此外，影城方面亦宣佈，目前正籌拍中的五部新片將於近日內全部完成，並陸續上映。



丈夫可以隨便讓 姊妹易嫁之介紹

本片描寫一段關於婚姻與家庭的情感糾葛，情節曲折感人。影片將於近日在各大戲院上映，為觀眾帶來一場情感之旅。



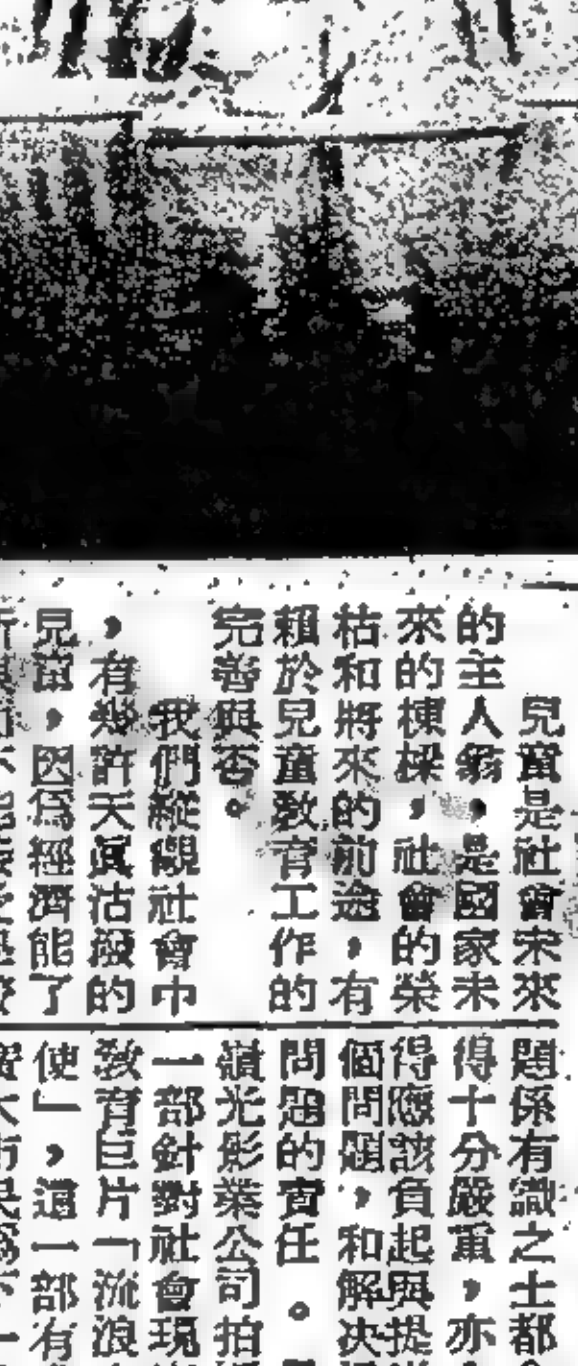
出水芙蓉「本事」 姊妹易嫁之介紹

本片描寫一段關於婚姻與家庭的情感糾葛，情節曲折感人。影片將於近日在各大戲院上映，為觀眾帶來一場情感之旅。



電懋舉行影星園遊 舊愛新歡月底推出

電懋公司為慶祝週年紀念，特舉辦影星園遊活動。此外，公司亦宣佈，目前正籌拍中的五部新片將於近日內全部完成，並陸續上映。



「神龍五虎將」別有韻味 馬上比武初現銀幕

本片描寫五位英雄人物的傳奇故事，情節動人，畫面精彩。影片將於近日在各大戲院上映，為觀眾帶來一場視覺盛宴。



謝賢詐病入院留醫 戲弄嘉玲反遭戲弄

謝賢因詐病入院，被嘉玲發現後，兩人上演了一場精彩的戲弄。此舉引發了社會各界的廣泛關注與討論。



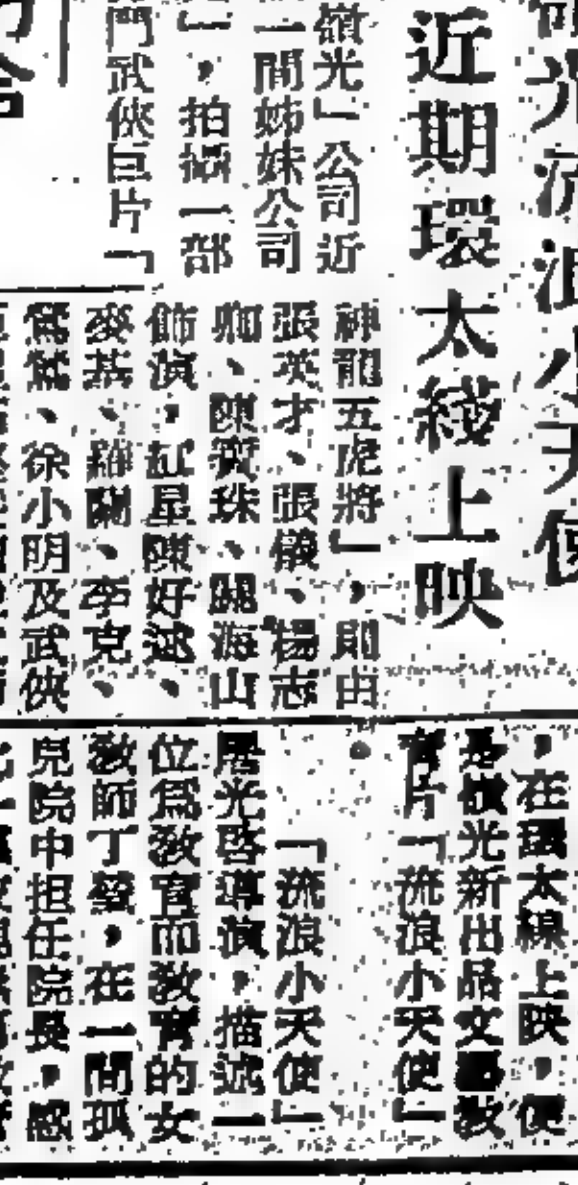
翠翠中的談情說愛 林黛嚴俊同墮愛河

本片描寫一段關於愛情與婚姻的情感糾葛，情節曲折感人。影片將於近日在各大戲院上映，為觀眾帶來一場情感之旅。



新光神龍五虎將 近期環太綽上

本片描寫五位英雄人物的傳奇故事，情節動人，畫面精彩。影片將於近日在各大戲院上映，為觀眾帶來一場視覺盛宴。



華僑日報

本報創刊於一九四九年八月廿二日，為華僑服務，報導國內外新聞，提供生活資訊。每日出版，除星期日及例假日外。訂閱費：本埠每月一元，外埠每月一元二角。零售每份五分。廣告費：本埠每行每日五角，外埠每行每日六角。長期優待。地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

費用廉

收效大

本報廣告，收費低廉，效果顯著。本報發行量大，讀者眾多，廣告刊登後，能迅速達到宣傳目的。歡迎各界垂詢。

出口文員

本報設有出口文員班，教授英文、簿記、打字等課程。畢業生可應聘各出口公司，待遇優厚。歡迎報名。

家庭補習

本報提供家庭補習服務，由名師指導，學生可在家中學習。課程包括國文、數學、英文等。收費合理，歡迎參加。

大極少林

本報設有林業專欄，報導林業動態，提供林業資訊。歡迎訂閱。

女拔

本報設有女拔班，教授縫紉、刺繡等手工藝。歡迎女性參加。

理科補習

本報提供理科補習，包括物理、化學、生物等課程。由名師講解，易學易懂。

會計補習

本報設有會計補習班，教授會計原理及實務。畢業生可應聘各會計公司。

英語補習

本報提供英語補習，由外籍老師指導，提高英語水平。

求職

本報設有求職欄，提供各類職位資訊。歡迎求職者刊登。

招生

本報提供各類學校招生資訊，包括小學、中學、大學等。

工專生

本報設有工專生專欄，報導工專生生活，提供工專生資訊。

收買機

本報提供收買機服務，收購各類機械設備。價格公道，歡迎洽談。

九龍補習

本報設有九龍補習班，為九龍地區學生提供補習服務。

設計

本報提供設計服務，包括建築設計、工業設計等。設計精美，收費合理。

補習

本報提供各類補習課程，滿足不同學生需求。

華僑日報增設

本報為擴大服務，增設多個專欄及版面。歡迎訂閱。

旺角辦事處啟事

本報旺角辦事處已正式開業，為旺角地區讀者提供更便捷服務。地址：旺角大馬路。電話：二二二二。

徵求

徵求各類人才，包括會計、翻譯、工程師等。待遇優厚，有意者請洽。

招租

招租各類房屋，包括公寓、平房、別墅等。環境優美，交通便利。有意者請洽。

求職

求職各類職位，包括銷售、行政、技術等。待遇優厚，有意者請洽。

求職

求職各類職位，包括銷售、行政、技術等。待遇優厚，有意者請洽。

招租

招租各類房屋，包括公寓、平房、別墅等。環境優美，交通便利。有意者請洽。

求職

求職各類職位，包括銷售、行政、技術等。待遇優厚，有意者請洽。

求職

求職各類職位，包括銷售、行政、技術等。待遇優厚，有意者請洽。

求職

求職各類職位，包括銷售、行政、技術等。待遇優厚，有意者請洽。

招租

招租各類房屋，包括公寓、平房、別墅等。環境優美，交通便利。有意者請洽。

求職

求職各類職位，包括銷售、行政、技術等。待遇優厚，有意者請洽。

求職

求職各類職位，包括銷售、行政、技術等。待遇優厚，有意者請洽。

求職

求職各類職位，包括銷售、行政、技術等。待遇優厚，有意者請洽。

招租

招租各類房屋，包括公寓、平房、別墅等。環境優美，交通便利。有意者請洽。

求職

求職各類職位，包括銷售、行政、技術等。待遇優厚，有意者請洽。

求職

求職各類職位，包括銷售、行政、技術等。待遇優厚，有意者請洽。

求職

求職各類職位，包括銷售、行政、技術等。待遇優厚，有意者請洽。

招租

招租各類房屋，包括公寓、平房、別墅等。環境優美，交通便利。有意者請洽。

求職

求職各類職位，包括銷售、行政、技術等。待遇優厚，有意者請洽。

求職

求職各類職位，包括銷售、行政、技術等。待遇優厚，有意者請洽。

求職

求職各類職位，包括銷售、行政、技術等。待遇優厚，有意者請洽。

華僑日報

分類廣告 (每行) 大字四個 細字四十個
三天八元 一天四元
本報中區辦事處設在 廣州九龍代辦所辦事處

出校售址

九龍代辦所辦事處
地址：九龍彌敦道...
電話：...

住即買即

洋樓 花園 大廈
地址：...
電話：...

華益厦南

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

厦大德同

有便伙兩 部一梯電
地址：...
電話：...

厦大安就

上蓋完成 快將入伙
地址：...
電話：...

厦大興新

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

文熙大厦

999年期 完工興建上蓋 短期內可完成
地址：...
電話：...

永泰大厦

官塘天香街六號 已有入伙紙 即買即住
地址：...
電話：...

大祥厦樂

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

唐旺樓盛

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

忠信

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

大長厦安

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

售出樓新司公案建興恒

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

海峯園

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

文熙大厦

999年期 完工興建上蓋 短期內可完成
地址：...
電話：...

永泰大厦

官塘天香街六號 已有入伙紙 即買即住
地址：...
電話：...

大公園

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

何東業有限公司

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

大慶樓豐

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

安樂大樓

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

安聯唐樓

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

唐樓標準

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

紫蘭別墅

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

永泰樓

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

隆大

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

隆大

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

隆大

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

隆大

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

隆大

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

隆大

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

隆大

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

隆大

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

信立

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

信立

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

信立

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

信立

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

信立

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

信立

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

信立

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

信立

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

信立

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

信立

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

信立

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

信立

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

信立

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

信立

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

信立

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

信立

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

信立

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

信立

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

信立

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

信立

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

信立

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

信立

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

信立

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

信立

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

信立

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

信立

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

信立

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

信立

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

信立

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

信立

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

信立

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

信立

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

信立

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

信立

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

信立

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

信立

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

信立

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

信立

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

信立

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

信立

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

信立

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

信立

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

信立

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

信立

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

信立

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

信立

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

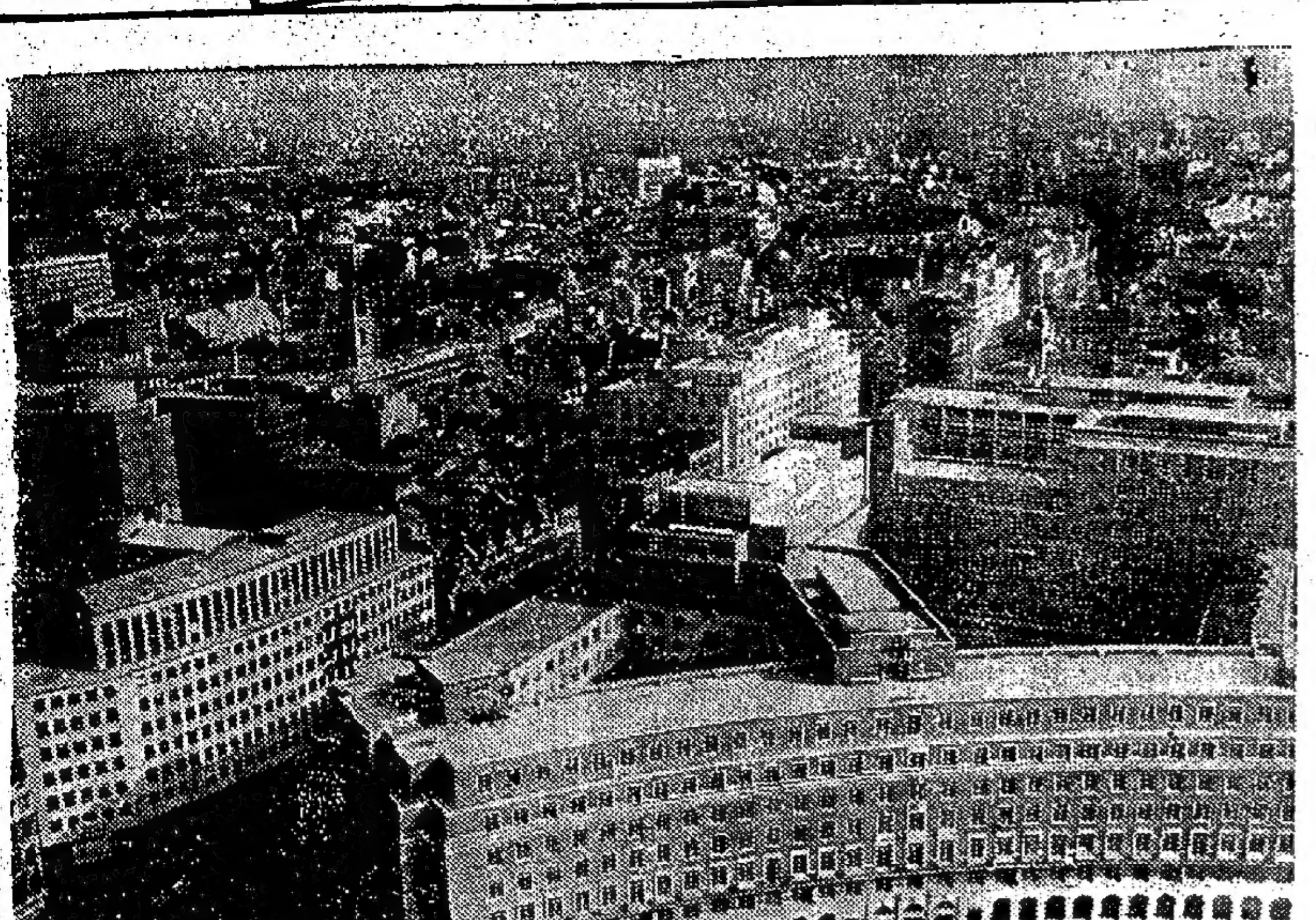
信立

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

信立

分租分售 分期分期
地址：...
電話：...

新舊交織的倫敦



當時受振盪，隨後正對多拉爾斯陣亡之處，由德保羅空軍高空中，發現眼前。

邦精神皆歸於此。同時又為英國通商電點，文化薈萃，在商業及經濟方面，更有國際上之重要性。大倫敦約面積九百方里，人口達一千一百五十萬。時又為世界電報之樞，僅次於紐約。

英國人蓋亞爾等，珍視傳統，但對於所得之印象，則英國人并非固守傳統而無所變更。英國在可範圍國內，極力保持傳統，但倘得與現代實業有所衝突，則以實際為重。倫敦建築即可反證之。茲將國會大廈與國會重議，則多仿新式高樓大廈。

記者十年前曾到倫敦，此次再地重遊，見倫敦面目依然，祇新要建築為增，新舊建築高低相列比對，保持世界最高獨特性城市時態。



省得還得過修修補補，又闊又大了。」

老馬在大眾公法注過下，有經驗，拉面缸紅的自己摸一下，似乎比以前失，那麼一點兒。

「老馬，不，我說你，你做事業，要穩了點兒。」陳慶金工夫果命做，外，工作一到手，也會不得即刻做，這樣下去，是個人也會不穩。」

「我說老馬呀，是穩丈夫，又是二，四幸老豆，放正家呀，也不享幸福，忙這忙那的，怎能不憂！」

「老馬，不是在外邊有，不軌行動，幾頭往來，走來，走去的？」

「小陳，誰像這這麼壞？我們老馬，聖人呀！」

「你言我一語的，說得發癢，辦公時間也就到了。」

妮妮的別號是「戀愛顧問」，這個別
不知是誰給她的，因為她歷史悠久
無從考究。不過，妮妮自己對於這
諡號，却十分欣賞，而且亮沽自喜。
有一次在聯誼會中，對着「區新口
朋友」，往北平遊姓名時，妮妮嘆氣
：「我姓區名區，真慘！」一朋友為之
，自然不問可知，可是由此便知妮妮
別就十分重情！
最近，妮妮認識了一個女朋友。這女

很整潔，妮妮更深深
，彼時的感情也很不
很有心緒的戀愛大加
制自己，便滔滔不絕
聽到那女朋友的愉快談
感草地做了他的戀愛
誘惑而漸漸自負
現在你是我的顧問了
我，而且要照顧我每

她必恭必敬地聽
區當然！
「首先我們要深
感覺否照得久？中
他的感情很不夠，中
你能否担保他今後
愛途中的絆腳石，

「啊，那麼怎麼辦呢？」
「不要煩惱，
午膳之後，工作時間不到，大家住在

金香

[illegible]

雨霖

年代末，我在重慶的社會環境，活在艱難的生活，一切的一切，國難是背景，流寇當道，真不使人感到有點惡寒。所以我覺得我的確可以向我們所厭惡的平凡日子裏去尋找一個「自我」的時候。我不能離開重慶，必須生活在自己的環境中。

我們生於這個時代，很多靜思的機會，使我們生活有些什麼，便使我不安了！這件事情，當我被人說可憐的時候，我生氣，彷彿在問自己：你沉淪時沒的時候，怨誰？

然而產了這個導致的結果：

經過了一個漫長的失眠之夜後，我終於突然地發現我的藥箱裏面，我放下了工作，掉下生活煩瑣，清水的滋味，草葉的清香，草風很輕和，空氣的存在，卻寂寞的存，

曲曲

地：張宅。

李約翰：（依仗的親朋友）
（喜容中，手執銅鑰匙）
戴帽紙扇之唱。腰圍舊報紙，手持灰掃，立於梯上。
上油灰水。張依敬在下面以舊報紙遮蓋雜物。）

依敬：約翰，誰不出你油灰水的勢頭很熟練。

約翰：你知道我是學油漆的嗎？和油灰水也差不多哩！

依敬：（笑臉慰他）位大畫家了，怎麼老照你油陽子，却老忘了請人來。一會兒見他來會大談其藝術和高興呢！

約翰：（驚愕）（D）

明：依敬：我到廚房裏去煮咖啡，慰勞勞動者們的師傅。（依敬入）

約翰：好極了！（仰頭沾天花板）

（張父以門匙起門而入）

張父：（發覺屋內陰暗，自語）唔，大概是該叫來油灰水了，大概是誤了這活，告訴我！忽有兩股灰水自上墜下，其中的一滴及近牆上，大驚！其後便愈不小心中意，把灰水都潑到我臉上去了！（除褲拭抹）

約翰：（驚慌）是老師！

張父：（戴回眼鏡，細察面壁）喲，看你不會擦個鏡子？你究竟不識

木

「孩子總是喜歡聽故事的，每逃下課的時分，就見我坐在那個椅子上，把那些故事講給他們聽。我一個一個地說出來，直到自己知道的故事太少，而臨時編造起來的又聽得不自然。」可是孩子對於這些毫無根據杜撰的故事，還是覺得十分有趣。

「孩子上學校時所聽的驚奇神異，真不如下二個科學家在實驗室裏研究萬物心志的摸樣。比較最快和最簡單的方法，便是要他們那種恐懼的靈魂露出形跡，彷彿自己正是故事故中的人物一樣。然後把這些笑柄的故事不能立刻從孩子腦子裡挖去，免他思路越發複雜；而且我覺得這是在玩弄故事也許能害到他們的精細生活，所以我不會設法使他們不叫我講故事。」

「這種理由不大有用的，我不給他們聽。他們往往會指出一個目的物來問我有沒有一次，我正置身於有天空幕上閃爍的寧靜，突然於廣漠蒼天裏的滾圓的眼睛，望向我說話道：

『不是說海怪是很大的嗎？可有天那麼大呢？』」

「我到過海邊去，一面感到聲浪的觸碰，許多沒有話的海浪過去，也許是哄醒了孩子內心的不安，我便漸漸帶孩子們到海邊去了。」

「當孩子們們赤腳走在柔軟的沙灘上，他們快活地拍着浪花，火爐般的熱氣，溫暖着他們的好身體，像天一樣的高興，還有那好音樂，像天一樣的響亮，我們已經又天真及快樂的離開海水已變成年輕了一點，大家都沒有離別便在沙灘上躺了一點，大家都沒有動彈便已在夢中睡了一點。」

「一年一度海水隨着這風吹回來的黃色海水，同岸那一片清朗的首席浴場的水的氣息無聲地向我們跳躍着用手相向追逐的地方：『一海一個聲浪的，是不是呀？你其中一個聲浪，而完結了，便只好到什麼的岸上去，我和那孩子們到

問到現實。從來沒像她這樣地使我不覺若天仙，態度却率率地。

我愛的心如鑽石，
只爲鑄成學藝校選，
英才而作飛翔，不
得不如此其悲壯。
有聲於天起的眼淚，
無聲於情的眼淚，
融成我香港的學
生。

小山。

對着你是最強，
一弟強，
我叫我弟弟，
老爺軍壓了，
少爺軍了。唉！
該要像一輩子

我的記憶雖
「姊妹，並
的朋友，並不
司機！最後他
，說完便和她
笑作一團！
這時，我
地，小心翼翼
車，滿以為這
順利地把她們
去，那知，當
在一處警崗停
後，竟也不能
也許車裏的機
水弄壞了。後
旁劫掠了上

[illegible]

青年生活

第七一七期

李約翰（他的男朋友）
（某時，李約翰頭戴報紙捲成之帽，腰圍舊報紙，手持手杖，立於梯上抽水。張依被，在下方以舊報紙捲成條狀物。）

依被：約翰，瞧不出你抽水的手勢倒很熟練。

約翰：你不知道我是學油水的嗎？和抽水水也差不多嘛！

依被：今天委實給你位大驚了。這老頭說要抽油了，却老忘了帶人來。一會兒他回來看到家裏突然不見，一定會到家裏問個高和低呢！

約翰：真的嗎？

依被：真的嗎？

（門聲）

大點腳聲，慰勞慰勞我們的大師傅。（依被入）

約翰：好極了！仰頭抽水花板！

（張父以門匙啓門入）

張父：（發覺屋內空亂，目語）唔，大概是依被叫來告訴我一下，這兒也不告訴給我一下，還有幾點灰水自上而下，中其異端及近窗門下，大概（張父忽不小心點上灰水亦滴到我臉上來了）（除鏡拭去）

約翰：（驚慌）是，老伯！

張父：（戴回眼鏡，細察鏡子）唉，看你抽成個樣子！你究竟不會點油麼？

依被：（苦）

張父：「看你，請到這飯桶來抽水！看，油成什麼樣子！」

依被：（急）爸爸，他是我的同學李約翰，你不認識他了嗎？

張父：什麼？（從鏡下仰視，面容頓時改觀）原來是李先生的表舅煩你來好麼？

依被：好極！

張父：（從梯上跳下）我懂得不好，請老伯原諒。張父：那裏，那裏，真是好得極好嗎？哈，簡直是極好極好！

依被：（在父親背後做了個鬼臉）是很好嘛！

約翰：（苦笑）

依被：（苦笑）

[illegible]

[illegible]

各國通話教倫

今天 狂昨天 定請避座早場免

發公電 億無可司巨港百出永
行司總 構上泣歌製元萬品華

翠翠

作名成部一第

影一紀名一謹
后代念片代以

嚴林 俊俊
主演 劉王 恩元 鳳方 鳳方
主演 鳳方 鳳方 鳳方 鳳方

可觀林凡不棄嬌愛
看的不護 本印新全

導演 俊嚴

故園春夢

江珠 慶普 國高 今天請早 陸高 後口碑最好賣座最旺

主演 陳平 鮑江 王夏 修碩 凡方 漢燕 小夢

編改圖影著名金巴

歡新愛舊

光偉蔣 田林 白 青鳳明 露

領三大紅星 今商點上麗的聽今天
半晚華華半午呼播請
起十電台起十一聲音

金華 龍皇 英真 新香
星樂 城宮 京光 世界 港

映號六廿

MARNIE

神秘賊美人

片巨感性弦心人和折曲情奇張緊秘神

當女男 偷盜指 賊變長 手殺她
！皆上女 ！搜搜 ！了大 ！人原
！女 ！說 ！女後 ！兒是

！絕叫案拍！奇離秘詭

城東

映續天今 價廉物美

邊無色春 蓮花道

美人個個銷魂初！

<h3>活李荷</h3> <p>九點九 半點七 三點五 半點四</p> <h1>最後五天</h1> <p>片大愛喜公都 名情動司</p> <p>起四 謝家漢血星孤 廿二早</p>	<h3>賓國滙老百敦倫</h3> <p>滿又然果 早請要更然當末過</p> <p>后代念，名一謹 ！影一紀片代以</p> <p>·嚴名第一躍登銀幕 ·主演傑作部成幕</p> <p>劉王 恩元 鳳方 鳳方 主演 鳳方 鳳方 鳳方 鳳方</p>	<h3>都皇右皇聲麗</h3> <p>！全震笑 院動聲</p> <p>王片彩七泳游舞歌遊雅高典 案出五五點十早加每 水場夜半二過開場 天明</p> <p>同宜老之份娘 樂全幼百份樂 家咸！份成</p> <p>笑出水 Bathing Beauty</p> <p>主演基列德德德德德德 路史斗星絲威絲。人</p>	<h3>宮樂台舞利</h3> <p>！場四天今</p> <p>五日點十加 天明 台利 場夜半二開 場夜半二開</p> <p>化代演名名名名名名名名 麥米 高連 龍娜 高連 龍娜</p> <p>月陽門朱</p> <p>主演 鳳方 鳳方 鳳方 鳳方</p>	<h3>華豪·華新</h3> <p>映週二第</p> <p>十時九。半時七。二時五。半時二</p> <p>倫海比泰。利納康辛</p> <p>片巨感性弦心人和折曲情奇張緊秘神</p> <p>神秘賊美人</p> <p>主演 鳳方 鳳方 鳳方 鳳方</p>	<h3>都麗·華大</h3> <p>映續今滿狂昨</p> <p>片巨感性弦心人和折曲情奇張緊秘神</p> <p>雙雄</p> <p>主演 鳳方 鳳方 鳳方 鳳方</p>	<h3>營新·麗榮</h3> <p>！院震聲歡</p> <p>劇真情愛漫漫漫漫漫漫漫漫 油出！動枝首曲流最 ！耳聽聽枝。六行新</p> <p>BEACH PARTY</p> <p>主演 鳳方 鳳方 鳳方 鳳方</p>	<h3>慶普</h3> <p>映天十第今</p> <p>余倫文七改一一名一廣州公風 片巨感性弦心人和折曲情奇張緊秘神</p> <p>陳平 鮑江 王夏 小夢 修凡方漢燕 夢</p> <p>薇丹李。海海。民逸文 ·黃金士卡大前空。</p>
---	--	--	--	---	--	--	---

<h3>斯麗</h3> <p>九點九 半點七 三點五 半點四</p> <h1>最後五天</h1> <p>片大愛喜公都 名情動司</p> <p>起四 謝家漢血星孤 廿二早</p>	<h3>樂快</h3> <p>滿日連 早請天今</p> <p>烏安 妮達 愛寶 田拉</p> <p>烏蘇 娜安 德絲</p> <p>傑四州德</p> <p>記亡逃 廿七早</p>	<h3>門樂百</h3> <p>！場四天今</p> <p>五日點十加 天明 台利 場夜半二開 場夜半二開</p> <p>化代演名名名名名名名名 麥米 高連 龍娜 高連 龍娜</p> <p>月陽門朱</p> <p>主演 鳳方 鳳方 鳳方 鳳方</p>	<h3>市東</h3> <p>映續天今能不罷欲</p> <p>實樂又 尼斯迪路</p> <p>！院震聲歡</p> <p>BEACH PARTY</p> <p>主演 鳳方 鳳方 鳳方 鳳方</p>
--	---	--	---

香港區

司公限有行生耀
四一十〇十：話電 號二廿至十二道皇英

器電庭家廠名。機衣洗動自。機視電欸新
購選觀參迎歡。應供貨新備常。品佳禮送界各